

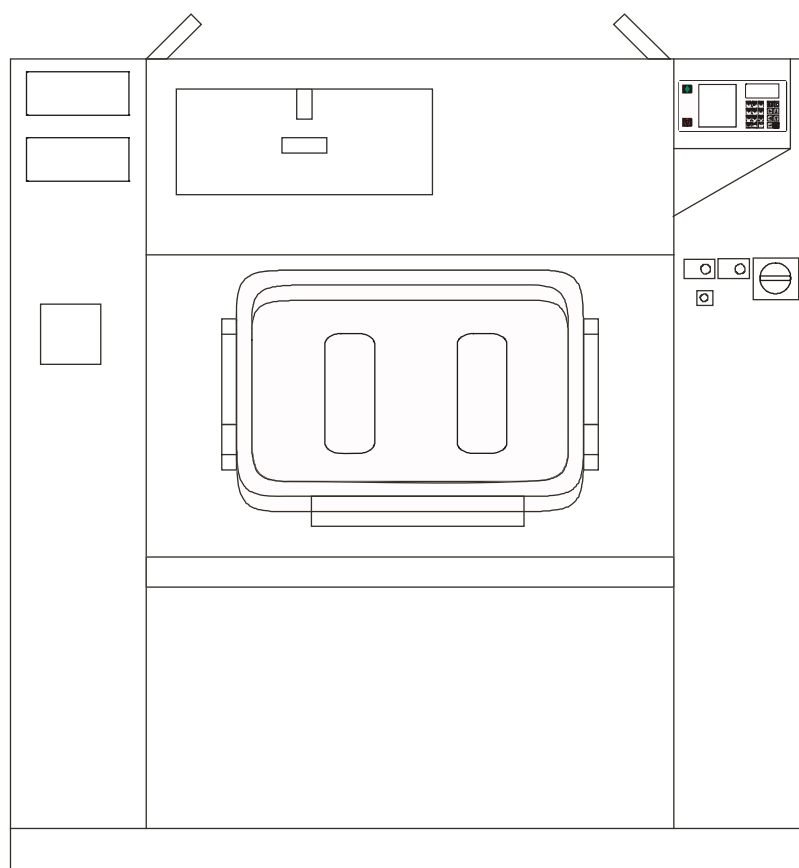
SPARE PARTS MANUAL

PUBLICATION DATE: 6 Mar 2007

507402E

HYGIENIC WASHER EXTRACTORS

MB16/26/33/44/66



507 428

SPARE PARTS MANUAL

ERSATZTEIL-KATALOG

CATALOGUE DES ACCESSORIES

CATÁLOGO DE PIEZAS DE REPUES

PREFACE

Original or identical parts must be used for replacement in the machine. After servicing replace secure all panels in original way and keep this manual in a secured place for future reference. When calling or writing about your machine, be sure to mention type, model and serial number. Model, type and serial number are located on the name plate on left stand of machine or on the last manual page. The manufacturer reserves himself the right to change the specifications of manual at any time, without previous notice. The data and presentation are given only for information. Please note that it regards only general information, since it is impossible to give in the manual the complete survey of all specific details on all the machines included in our line. The spare parts manual is for machines with capacity: 16 kg / 36 lb as from serial number 183/00100 26 kg / 60 lb as from serial number 0110 33 kg / 75 lb as from serial number 0125 44 kg / 100 lb as from serial number 0140 66 kg / 145 lb as from serial number 0133

CONTENTS

507405B..... Frame and tub support, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb.....	3
504301C..... Frame and tub support, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb.....	5
504302D..... Cabinet.....	7
504303B..... Panels.....	13
507408D..... Tub.....	17
516288A..... Drum 16 kg/36 lb.....	21
504305D..... Drum 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb.....	23
516474A..... Door.....	25
507410B..... Trunnion.....	27
504307A..... Drive.....	29
507412..... Tensioning system.....	31
507413C..... Door.....	33
507414B..... Door lock.....	35
507415..... Soap hoppers.....	37
507416B..... Water inlet system.....	39
504313C..... Valves.....	41
504314B..... Drain system.....	43
504315B..... Box of electrical components I.....	45
504316..... Box of electrical components II.....	49
507425B..... Control panel MCB FC.....	51
507424A..... Frequency inverter.....	53
507423B..... Steam heating system.....	55
508740A..... External dosing pumps.....	57

INSTRUCTION

Pour changer les pièces détachées de la machine il faut utiliser les pièces d'origines ou anciennes. Après une intervention de service, mettez tous les panneaux dans un état original et laissez ce mode d'emploi dans un endroit à l'abri pour les informations éventuelles. Si vous appelez ou écrivez en sujet de votre machine, n'oubliez jamais de mentionner le type, model et numéro de série. Vous pouvez trouver ces données soit à l'arrière de la machine sur la plaque, soit sur la dernière page du catalogue. Le fabricant se réserve le droit de modifier à tout moment, sans avis préalable, les spécifications mentionnées dans ce manuel, les caractéristiques de chaque machine. Les spécifications dans ce manuel ont été données seulement à titre indicatif. Il est impossible de citer tous les détails spécifiques de chaque machine. Catalogue est désigné pour les machines avec la capacité: 16 kg / 36 lbs à partir du numéro de fabrication 183/00100 26 kg / 60 lbs à partir du numéro de fabrication 0110 33 kg / 75 lbs à partir du numéro de fabrication 0125 44 kg / 100 lbs à partir du numéro de fabrication 0140 66 kg / 145 lbs à partir du numéro de fabrication 0133

CONTENU

507405B..... Chassis et la fixation du tambour, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb.....	3
504301C..... Chassis et la fixation du tambour, 44 kg, 66 kg.....	5
504302D..... Carénage.....	7
504303B..... Panneaux.....	13
507408D..... Tambour d'extérieur.....	17
516288A..... Tambour de lavage 16 kg/36 lb.....	21
504305D..... Tambour de lavage 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb.....	23
516474A..... Porte.....	25
507410B..... Moyeu.....	27
504307A..... Commande.....	29
507412..... Système de tension.....	31
507413C..... Porte.....	33
507414B..... Serrure de la porte.....	35
507415..... Trémies.....	37
507416B..... Système du remplissage.....	39
504313C..... Robinets.....	41
504314B..... Système de vidange.....	43
504315B..... Electronique I.....	45
504316..... Electronique II.....	49
507425B..... Pupitre MCB FC.....	51
507424A..... Convertisseur.....	53
507423B..... Système à vapeur.....	55
508740A..... Pompes de lessives liquides.....	57

VORWORT

Für einen Austausch an der Waschmaschine müssen Original- oder ursprüngliche Teile verwendet werden. Nach einem Serviceeingriff sämtliche Paneels im ursprünglichen Zustand absichern, und dieses Handbuch an einer sicheren Stelle für eventuelle Informationen aufbewahren. Wenn Sie telefonieren oder schreiben rücksichtlich Euerer Maschine, geben Sie immer den Typ, Model und Seriennummer an. Typ, Model und Seriennummer sind auf dem Firmenschild an der Rückseite der Maschine oder an der Rückseite vom Manual angegeben. Der Hersteller behält sich das Recht vor, in dieser Betriebsanleitung enthaltene technische Einzelheiten jederzeit und ohne vorhergehende Mitteilung zu ändern. Alle Angaben rein informatischen Charakter und sind als allgemein zu betrachten. Es ist uns nicht möglich, in diesem Rahmen sämtliche Details der Maschine wiederzugeben. Der Katalog ist für Maschinen mit einem Kapazität von: 16 kg / 36 lbs ab der Herstell-Nr. 183/00100 26 kg / 60 lbs ab der Herstell-Nr. 0110 33 kg / 75 lbs ab der Herstell-Nr. 0125 44 kg / 100 lbs ab der Herstell-Nr. 0140 66 kg / 145 lbs ab der Herstell-Nr. 0133

INHALT

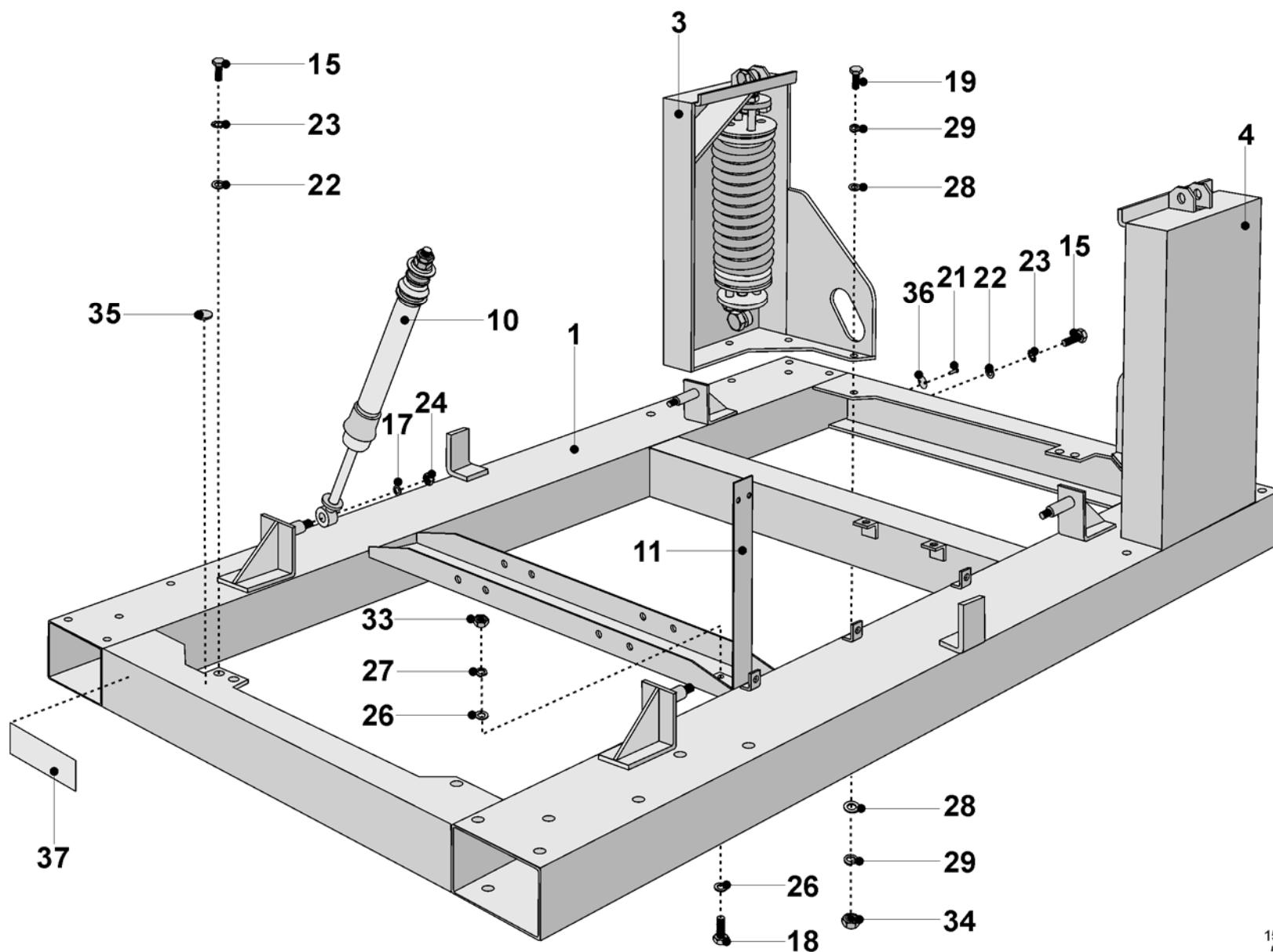
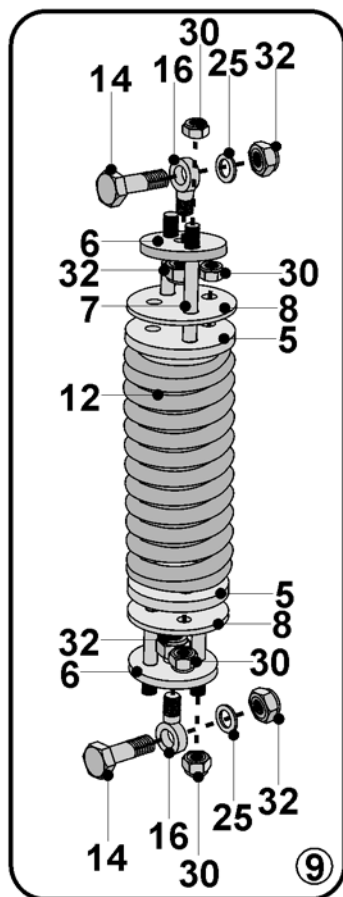
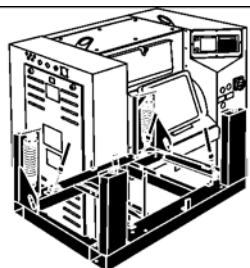
507405B... Rahmen und Trommelbefestigung, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb.....	3
504301C... Rahmen und Trommelbefestigung, 44 kg, 66 kg.....	5
504302D... Bemantelung.....	7
504303B... Paneels.....	13
507408D... Außentrommel.....	17
516288A... Waschtrommel 16 kg/36 lb.....	21
504305D... Waschtrommel 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb.....	23
516474C... Tür.....	25
507410B... Nabe.....	27
504307A... Antrieb.....	29
507412... Spannsystem.....	31
507413C... Tür.....	33
507414B... Türschloß.....	35
507415... Füllbehälter.....	37
507416B... Einlaßsystem.....	39
504313C... Ventils.....	41
504314B... Ablaßsystem.....	43
504315B... Elektronik I.....	45
504316... Elektronik II.....	49
507425B... Steuertafel MCB FC.....	51
507424A... Frequenzwandler.....	53
507423B... Dampfsystem.....	55
508740A... Pumpen der flüssigen Waschmittel.....	57

INTRODUCCIÓN

Para un recambio en la máquina deben usarse las piezas originales. Después de la intervención de servicio, hay que asegurar todos los paneles al estado primordial y poner este Manual a un cierto lugar para servirle de información eventual. Si Vd. telefona o escribe con respecto a su máquina, siempre indique el tipo, modelo y número de serie. El tipo, modelo y número de serie están indicados en el rótulo de fabricación en la parte posterior de la máquina o en la parte posterior del manual. El fabricante cuando quiera, sin previo aviso se reserva el derecho de modificar las especificaciones que están indicadas en este catálogo. Todos los datos son sólo informativos. Sírvase dar cuenta de que este catálogo se refiere sólo a las informaciones generales, porque es imposible indicar un sumario completo de todos los detalles sobre todas las máquinas de nuestra fabricación. El catálogo está destinado para las máquinas con capacidad de: 16 kg / 36 lb a contar del número de fabricación 183/00100 26 kg / 60 lb a contar del número de fabricación 0110 33 kg / 75 lb a contar del número de fabricación 0125 44 kg / 100 lb a contar del número de fabricación 0140 66 kg / 145 lb a contar del número de fabricación 0133

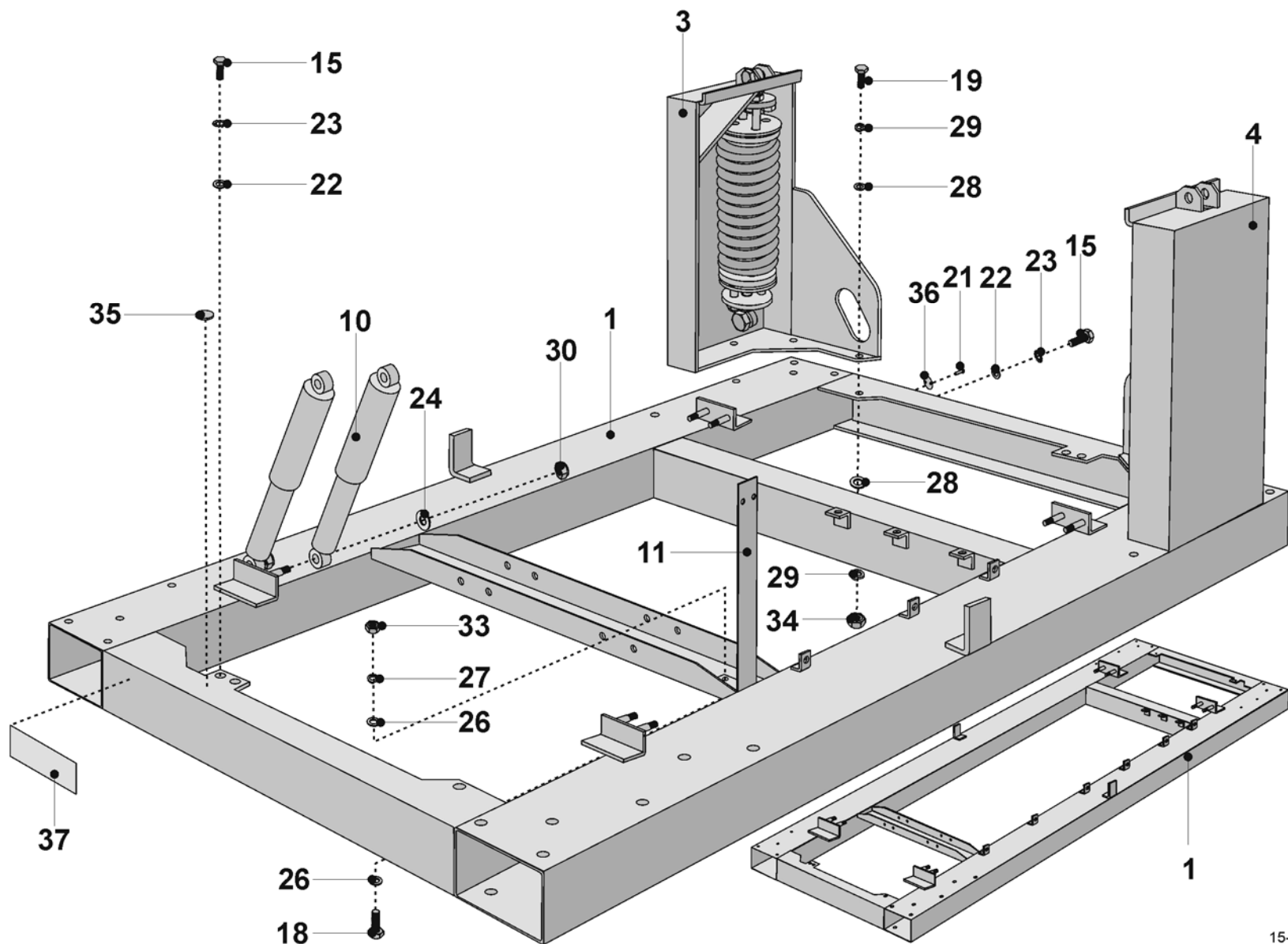
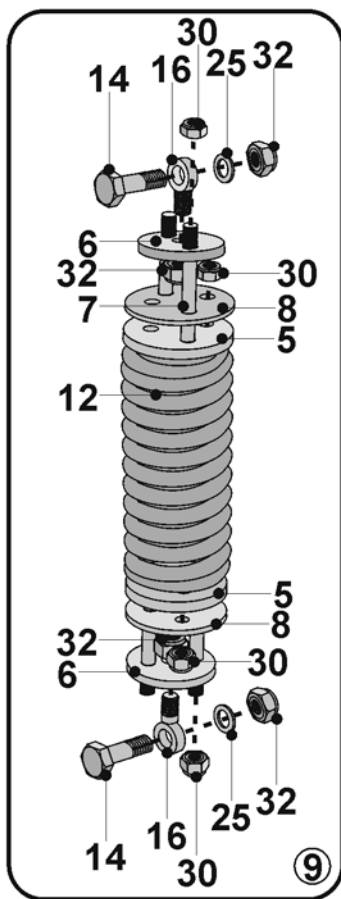
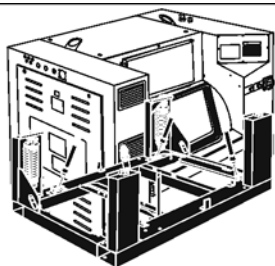
ÍNDICE

507405B.... Bastidor y sujeción del tambor, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb.....	3
504301C.... Bastidor y sujeción del tambor, 44 kg, 66 kg.....	5
504302D.... Capotaje.....	7
504303B.... Paneles de revestimiento.....	13
507408D.... Tambor exterior.....	17
516288A.... Tambor de lavar 16 kg/36 lb.....	21
504305D.... Tambor de lavar 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb.....	23
516474C.... Puerta.....	25
507410B.... Cubo.....	27
504307A.... Propulsión.....	29
507412.... Sistema tensor.....	31
507413C.... Puerta.....	33
507414B.... Cerradura de puerta.....	35
507415.... Tolvas.....	37
507416B.... Sistema de alimentación.....	39
504313C.... Válvulas.....	41
504314B.... Sistema de descarga.....	43
504315B.... Electrónica I.....	45
504316.... Electrónica II.....	49
507425B.... Panel de mando MCB FC.....	51
507424A.... Convertidor de frecuencia.....	53
507423B.... Sistema de vapor.....	55
508740A.... Bombas de detergentes fluidos.....	57



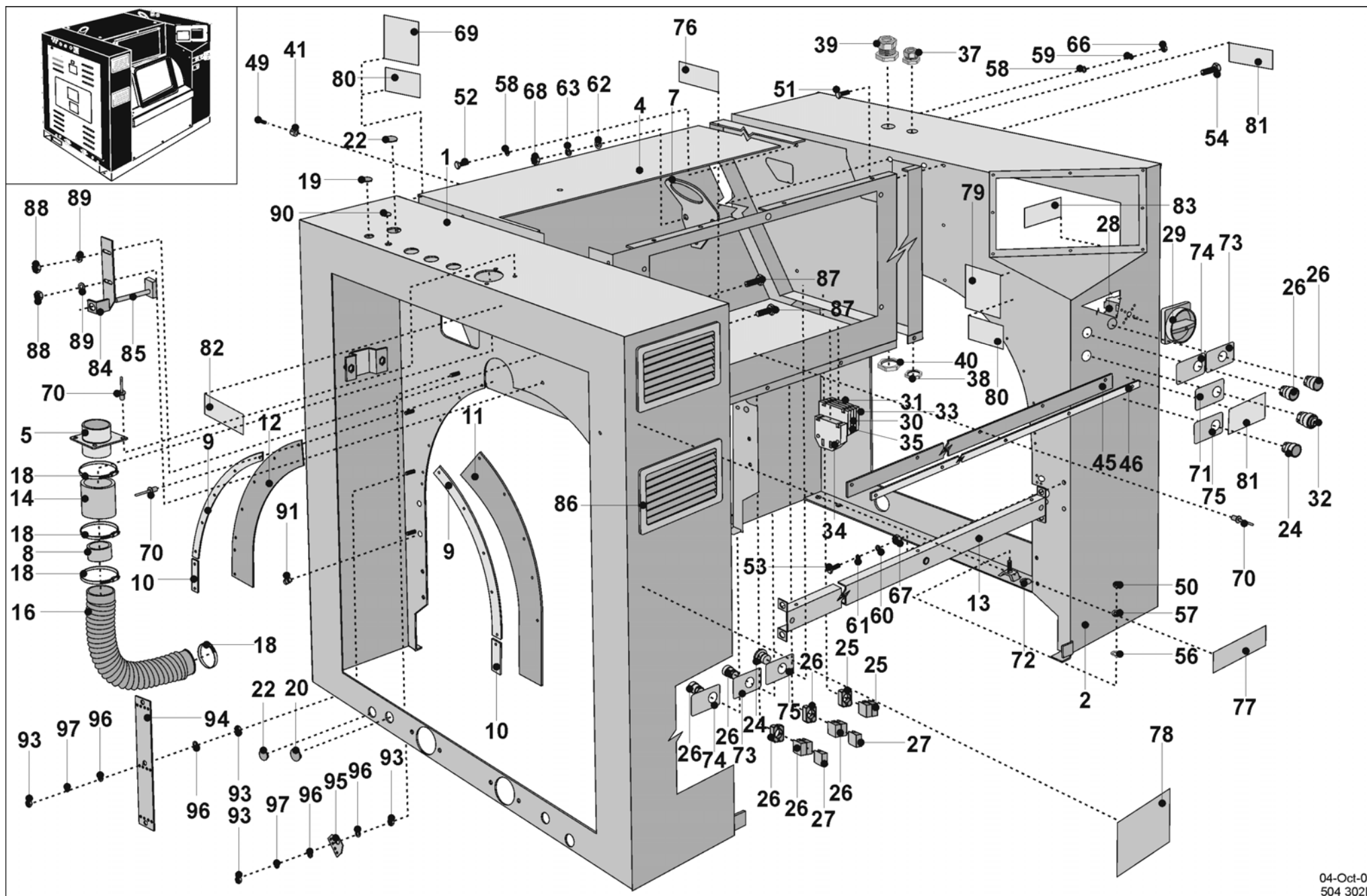
Frame and tub support 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb - drawing nr. 507405B

1	501001	Base frame, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Cadre du fondement, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Grundrahmen, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Marco, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
1	501008	Base frame, 33 kg/75 lb	Cadre du fondement, 33 kg/75 lb	Grundrahmen, 33 kg/75 lb	Marco, 33 kg/75 lb
3	B01107100012	Left leg	Pied gauche	Fuß L	Pie izquierdo
4	B01108100012	Right leg	Pied droit	Fuß B	Pie derecho
5	F02101500114	Bushing	Manchon	Buchse	Casquillo
6	F02101500214	Plate	Assiette	Teller	Disco
7	F02101500324	Pull rod	Tige	Zugstange	Tirante
8	F02101500414	Cover plate	Contre-plateau	Beilageteil	Adaptadora
9	B01107500014	Spring suspension	Suspension flexible	Federaufhängung	Suspensión elástica
10	326270001064	Shock absorber	Amortisseur	Dämpfer	Amortiguador
11	B01101200114	Elbow holder	Support du coude	Halter Kniestück	Soporte del codo
12	315011020005	Spring	Ressort	Feder	Resorte
14	F02101001114	Bolt 1	Vis 1	Schraube 1	Tornillo 1
15	309084100610	Bolt M6x10 DIN 84	Vis M6x10 DIN 84	Schraube M6x10 DIN 84	Tornillo M6x10 DIN 84
16	309444016070	Bolt with eye M16x70 DIN 444A	Vis à œil M16x70 DIN 444A	Ösenschraube M16x70 DIN 444A	Tornillo con ojal M16x70 DIN 444A
17	311902100012	Bolt M10x80 DIN 933	Vis M10x80 DIN 933	Schraube M10x80 DIN 933	Tornillo M10x80 DIN 933
18	309933000620	Bolt M6x20 DIN 933	Vis M6x20 DIN 933	Schraube M6x20 DIN 933	Tornillo M6x20 DIN 933
19	309933001030	Bolt M10x30 DIN 933	Vis M10x30 DIN 933	Schraube M10x30 DIN 933	Tornillo M10x30 DIN 933
21	309896000204	Spike 2x4	Clou 2x4	Nagel 2x4	Clavo 2x4
22	311125100006	Washer 6 DIN 125	Rondelle 6 DIN 125	Unterlegscheibe 6 DIN 125	Arandela 6 DIN 125
23	311679824006	Washer with external teeth 6 DIN 6798	Rondelle 6 à crans multiples du bord interne DIN 6798	Fächerscheibe 6 DIN 6798	Arandela en abanico 6 DIN 6798
24	310985000012	Washer 10 DIN 125	Rondelle 10 DIN 125	Unterlegscheibe 10 DIN 125	Arandela 10 DIN 125
25	311125000017	Washer 17 DIN 125	Rondelle 17 DIN 125	Unterlegscheibe 17 DIN 125	Arandela 17 DIN 125
26	311125000006	Washer 6 DIN 125	Rondelle 6 DIN 125	Unterlegscheibe 6 DIN 125	Arandela 6 DIN 125
27	311127000006	Washer 6 DIN 127	Rondelle 6 DIN 127	Unterlegscheibe 6 DIN 127	Arandela 6 DIN 127
28	311125000010	Washer M10 DIN 125	Rondelle M10 DIN 125	Unterlegscheibe M10 DIN 125	Arandela M10 DIN 125
29	311127000010	Washer M10 DIN 127	Rondelle M10 DIN 127	Unterlegscheibe M10 DIN 127	Arandela M10 DIN 127
32	310985000016	Nut M16 DIN 985	Ecrou M16 DIN 985	Mutter M16 DIN 985	Tuerca M16 DIN 985
33	310934000006	Nut M6 DIN 934	Ecrou M6 DIN 934	Mutter M6 DIN 934	Tuerca M6 DIN 934
34	310934000010	Nut M10 DIN 934	Ecrou M10 DIN 934	Mutter M10 DIN 934	Tuerca M10 DIN 934
35	PR1551000001	Plate of grounding 10	Etiquette prise de terre 10	Erdungsschild 10	Rótulo de toma con tierra 10
36	548200000025	Plate of grounding 25	Etiquette prise de terre 25	Erdungsschild 25	Rótulo de toma con tierra 25
37	548000150014	Plate "Steam"	Etiquette "Vapeur"	Schild "Dampf"	Rótulo "Vapor"



Frame and tub support, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb drawing nr. 504301C

1	501009	Base frame, 44 kg/100 lb	Cadre du fondement, 44 kg/100 lb	Grundrahmen, 44 kg/100 lb	Marco, 44 kg/100 lb
1	501012	Base frame, 66 kg/145 lb	Cadre du fondement, 66 kg/145 lb	Grundrahmen, 66 kg/145 lb	Marco, 66 kg/145 lb
3	B03107000012	Left leg	Pied gauche	Fuß L	Pie izquierdo
4	B03108000012	Right leg	Pied droit	Fuß B	Pie derecho
5	F02101500114	Bushing	Manchon	Buchse	Casquillo
6	F02101500214	Plate	Assiette	Teller	Disco
7	F02101500324	Pull rod	Tige	Zugstange	Tirante
8	F02101500414	Cover plate	Contre-plateau	Beilageteil	Adaptadora
9	F02101500014	Spring suspension	Suspension flexible	Federaufhängung	Suspensión elástica
10	326270001064	Shock absorber	Amortisseur	Dämpfer	Amortiguador
11	B01101200114	Elbow holder	Support du coude	Halter Kniestück	Soporte del codo
12	315002005014	Spring	Ressort	Feder	Resorte
14	F02101001114	Bolt 1	Vis 1	Schraube 1	Tornillo 1
15	309084100610	Bolt M6x10	Vis M6x10	Schraube M6x10	Tornillo M6x10
16	309444016070	Bolt with eye M16x70	Vis à œil M16x70	Ösenschraube M16x70	Tornillo con ojal M16x70
18	309933000620	Bolt M6x20	Vis M6x20	Schraube M6x20	Tornillo M6x20
19	309933001030	Bolt M10x30	Vis M10x30	Schraube M10x30	Tornillo M10x30
21	309896000204	Spike 2x4	Clou 2x4	Nagel 2x4	Clavo 2x4
22	311125100006	Washer 6	Rondelle 6	Unterlegscheibe 6	Arandela 6
23	311679824006	Washer with external teeth 6	Rondelle à crans multiples du bord externe 6	Fächerscheibe 6	Arandela en abanico 6
24	311902100012	Washer 12	Rondelle 12	Unterlegscheibe 12	Arandela 12
25	311125000017	Washer 17	Rondelle 17	Unterlegscheibe 17	Arandela 17
26	311125000006	Washer 6	Rondelle 6	Unterlegscheibe 6	Arandela 6
27	311127000006	Washer 6	Rondelle 6	Unterlegscheibe 6	Arandela 6
28	311125000010	Washer M10	Rondelle M10	Unterlegscheibe M10	Arandela M10
29	311127000010	Washer M10	Rondelle M10	Unterlegscheibe M10	Arandela M10
30	310985000012	Lock nut M12	Contre-écrou M12	Mutter M12 selbstsichernd	Tuerca de autoseguridad M12
32	310985000016	Nut M16	Ecrou M16	Mutter M16	Tuerca M16
33	310934000006	Nut M6	Ecrou M6	Mutter M6	Tuerca M6
34	310934000010	Nut M10	Ecrou M10	Mutter M10	Tuerca M10
35	PR1551000001	Plate of grounding 10	Etiquette prise de terre 10	Erdungsschild 10	Rótulo de toma noc tierra 10
36	548200000025	Plate of grounding 25	Etiquette prise de terre 25	Erdungsschild 25	Rótulo de toma noc tierra 25
37	548000150014	Plate "Steam"	Etiquette „Vapeur“	Schild „Dampf“	Rótulo „Vapor“



Cabinet drawing nr. 504302D

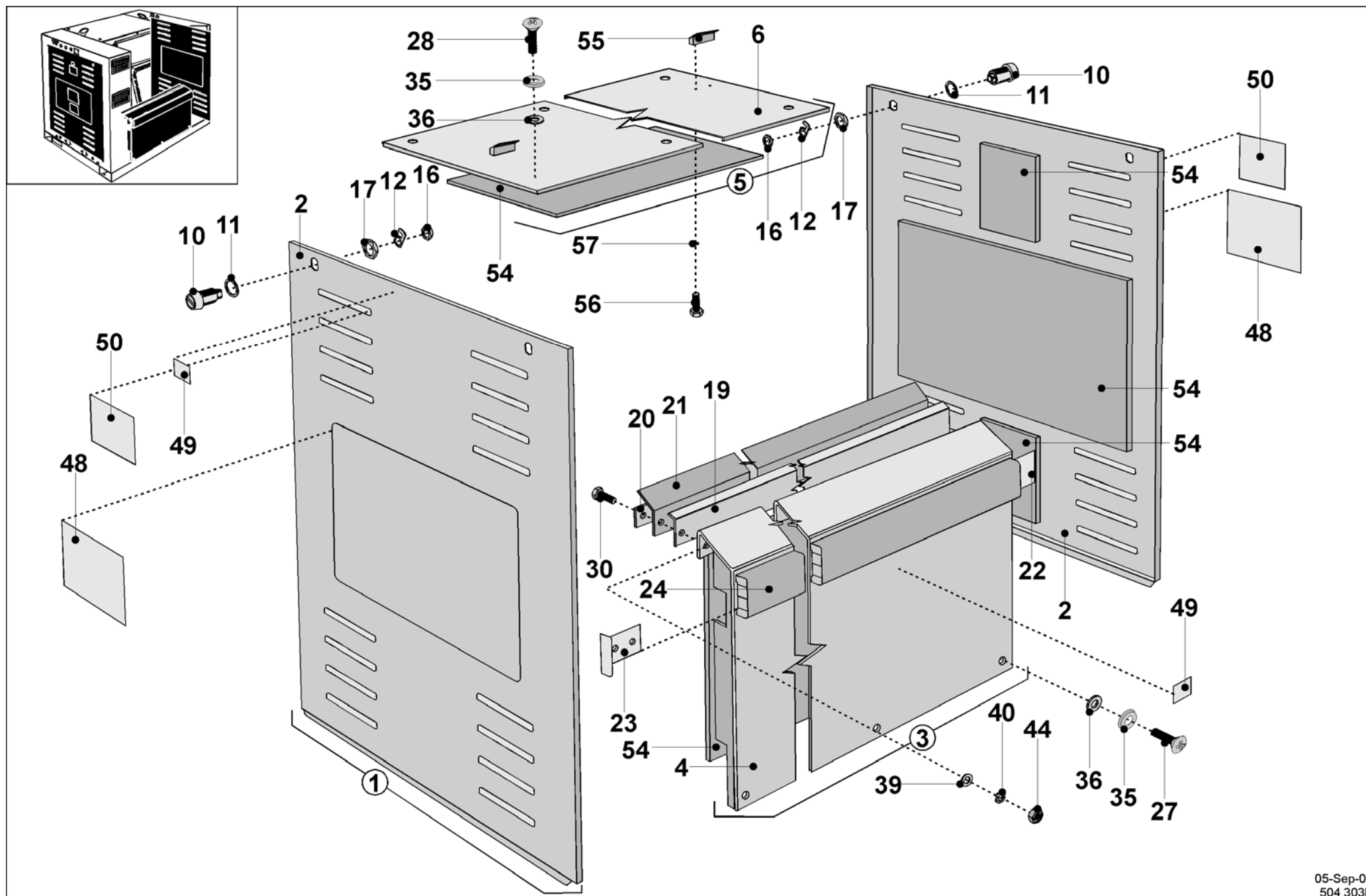
1	515856	Left frame weldment white, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, applicable for side water inlet	Support gauche soudé blanc, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, Valable pour le raccordement latéral de l'eau	Ständer L. Schweißteil weiß, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, Gültig für Wasserseitenanschluß	Bastidor izquierdo unido por soldadura blanco, 16 kg, 26 kg, 33 kg, es válido para conexión de agua por un lateral
1	515854	Left frame weldment white, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, applicable for upper water inlet	Support gauche soudé blanc, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, Valable pour le raccordement de dessus de l'eau	Ständer L. Schweißteil weiß, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, Gültig für oberen Wasseranschluß	Bastidor izquierdo unido por soldadura blanco, 16 kg/36 lb, 26kg,33kg, es válido para conexión de agua por arriba
1	515857	Left frame weldment inox, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, applicable for side water inlet	Support gauche soudé inox, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, Valable pour le raccordement latéral de l'eau	Ständer L. Schweißteil nichtrostend, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, Gültig für Wasserseitenanschluß	Bastidor izquierdo unido por soldadura inox, 16 kg, 26 kg, 33 kg, es válido para conexión de agua por un lateral
1	515855	Left frame weldment inox, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, applicable for upper water inlet	Support gauche soudé inox, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, Valable pour le raccordement de dessus de l'eau	Ständer L. Schweißteil nichtrostend, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, Gültig für oberen Wasseranschluß	Bastidor izquierdo unido por soldadura inox, 16 kg, 26 kg, 33 kg, es válido para conexión de agua por arriba
1	506622	Left frame weldment white, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb, applicable for side water inlet	Support gauche soudé blanc, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb, Valable pour le raccordement latéral de l'eau	Ständer L. Schweißteil weiß, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb, Gültig für Wasserseitenanschluß	Bastidor izquierdo unido por soldadura blanco, 44 kg, 66 kg, es válido para conexión de agua por un lateral
1	509673	Left frame weldment white, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb, applicable for upper water inlet	Support gauche soudé blanc, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb, Valable pour le raccordement de dessus de l'eau	Ständer L. Schweißteil weiß, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb, Gültig für oberen Wasseranschluß	Bastidor izquierdo unido por soldadura blanco, 44 kg, 66 kg, es válido para conexión de agua por arriba
1	506746	Left frame weldment inox, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb, applicable for side water inlet	Support gauche soudé inox, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb, Valable pour le raccordement latéral de l'eau	Ständer L. Schweißteil nichtrostend, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb, Gültig für Wasserseitenanschluß	Bastidor izquierdo unido por soldadura inox, 44 kg/100 lb, 66 kg, es válido para conexión de agua por un lateral
1	509680	Left frame weldment inox, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb, applicable for upper water inlet	Support gauche soudé inox, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb, Valable pour le raccordement de dessus de l'eau	Ständer L. Schweißteil nichtrostend, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb, Gültig für oberen Wasseranschluß	Bastidor izquierdo unido por soldadura inox, 44 kg/100 lb, 66 kg, es válido para conexión de agua por arriba
2	B01115100011	Right frame weldment white, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Support droite soudé blanc, 16 kg, 26 kg, 33 kg	Ständer R. Schweißteil weiß, 16 kg, 26 kg, 33 kg	Bastidor derecho unido por soldadura blanco, 16kg,26kg,33kg
2	501025	Right frame weldment inox, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Support droite soudé inox, 16 kg, 26 kg, 33 kg	Ständer R. Schweißteil nichtrostend, 16 kg, 26 kg, 33 kg	Bastidor derecho unido por soldadura inox, 16kg,26kg,33kg
2	B03115100011	Right frame weldment white, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Support droite soudé blanc, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Ständer R. Schweißteil weiß, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Bastidor derecho unido por soldadura blanco, 44 kg, 66 kg
2	501085	Right frame weldment inox, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Support droite soudé inox, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Ständer R. Schweißteil nichtrostend, 44 kg, 66 kg	Bastidor derecho unido por soldadura inox, 44 kg, 66 kg
4	515839	Tunnel white, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Tunnel blanc, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Tunnel weiß, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Túnel blanco, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
4	515840	Tunnel inox, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Tunnel inox, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Tunnel inox, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Túnel inox, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
4	B02116100013	Tunnel white 33 kg/75 lb	Tunnel blanc 33 kg/75 lb	Tunnel weiß 33 kg/75 lb	Túnel blanco 33 kg/75 lb
4	501159	Tunnel inox 33 kg/75 lb	Tunnel inox 33 kg/75 lb	Tunnel inox 33 kg/75 lb	Túnel inox 33 kg/75 lb
4	B03116100013	Tunnel white 44 kg/100 lb	Tunnel blanc 44 kg/100 lb	Tunnel weiß 44 kg/100 lb	Túnel blanco 44 kg/100 lb
4	501106	Tunnel inox 44 kg/100 lb	Tunnel inox 44 kg/100 lb	Tunnel inox 44 kg/100 lb	Túnel inox 44 kg/100 lb
4	B04116100013	Tunnel white 66 kg/145 lb	Tunnel blanc 66 kg/145 lb	Tunnel weiß 66 kg/145 lb	Túnel blanco 66 kg/145 lb
4	501067	Tunnel inox 66 kg/145 lb	Tunnel inox 66 kg/145 lb	Tunnel inox 66 kg/145 lb	Túnel inox 66 kg/145 lb
5	B01114300014	Ventilation, applicable for side water inlet	Aération, Valable pour le raccordement latéral de l'eau	Entlüftung, Gültig für Wasserseitenanschluß	Desaeración, es válido para conexión de agua por un lateral
5	509668	Ventilation, applicable for upper water inlet	Aération, Valable pour le raccordement de dessus de l'eau	Entlüftung, Gültig für oberen Wasseranschluß	Desaeración, es válido para conexión de agua por arriba
7	I03300028313	Transportation lug, white execution	Oeil de transport, blanc	Transportöse, Ausführung weiß	Anillo de transporte, realización blanca
7	501086	Transportation lug, inox execution	Oeil de transport, inox	Transportöse, Ausführung nichtrostend	Anillo de transporte, realización inox
8	B01114001016	Pipe 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Conduit 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Rohr 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Tubo 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
8	B03114001016	Pipe 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Conduit 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Rohr 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Tubo 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
9	B01114001114	Rounded plate 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Contre-plateau rond 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Beilageteil rund 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Adaptador redondeado 16 kg, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
9	B03114001114	Rounded plate 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Contre-plateau rond 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Beilageteil rund 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Adaptador redondeado 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
10	B01114001214	Plate	Contre-plateau	Beilageteil	Adaptador
11	B01114001314	Left collar 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Manchette gauche 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Manschette L 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Manguito izquierdo 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
11	B03114001314	Left collar 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Manchette gauche 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Manschette L 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Manguito izquierdo 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
12	B01114001414	Right collar 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Manchette droite 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Manschette R 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Manguito derecho 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
12	B03114001414	Right collar 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Manchette droite 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Manschette R 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Manguito derecho 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
13	B01113002114	Bridge 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Ponceau 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Brücke 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Puente 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
13	B02113002114	Bridge 33 kg/75 lb	Ponceau 33 kg / 75 lb	Brücke 33 kg / 75 lb	Puente 33 kgs / 75 lbs
13	B03113002114	Bridge 44 kg/100 lb	Ponceau 44 kg/100 lb	Brücke 44 kg/100 lb	Puente 44 kg/100 lb
13	B04113002114	Bridge 66 kg/145 lb	Ponceau 66 kg/145 lb	Brücke 66 kg/145 lb	Puente 66 kg/145 lb
14	PRI505000034	Drain elbow 2"	Coude de vidange 2"	Ablaßkniestück 2"	Tubo acodado de descarga 2"
16	PRI505000093	Corrugated tube	Tuyau flexible	Faltenrohr	Manguera de pliegues
18	PRI240000021	Clamp	Agrafe	Schelle	Anillo de sujeción
19	345900025012	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón
20	PRI505000064	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón
22	345900043132	Universal plug	Presse-étoupe univers.	Universalstopfbuchse	Prensaestopas universal
24	102259	Centralstop head	Tête CENTRALSTOP	Kopfteil ZENTRALSTOP	Cabeza PARO DE EMERGENCIA

Cabinet - drawing nr. 504302D

25	102260	Contacts block	Bloc de contacts	Kontaktblock	Bloc de contactos
26	347000002003	Push button	Poussoir	Drucktaster	Botón
27	102258	Switching unit	Unité de commutation	Schalteinheit	Unidad de interrupción
28	PRI404000099	Main switch 63A, el. heating 24kW, 36kW, 380-415V,	Interrupteur principal 63A, el. chauf 24kW, 36kW, 380-415V	Hauptschalter 63A, el. Heizung 24kW, 36kW, 380-415V	Interrupor principal 63A, el. calef 24kW, 36kW, 380-415V
28	347700100753	440-480V, valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	440-480V, valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	440-480V, valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	440-480V, valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
28		Main switch 100A, el. heating 24/36 kW	Interrupteur principal 100A, el. chauf 24/36 kW	Hauptschalter 100A, el. Heizung 24/36 kW	Interrupor principal 100A, el. calef 24/36 kW
28		200-240V, 45/54 kW, 380-415V, 440-480V	200-240V, 45/54 kW, 380-415V, 440-480V	200-240V, 45/54 kW, 380-415V, 440-480V	200-240V, 45/54 kW, 380-415V, 440-480V
28	347700125175	Main switch 125A, el. heating, 45kW 200-240V, 44 kg/100 lb	Interrupteur principal 125A, el. chauf, 45kW 200-240V, 44 kg/100 lb	Hauptschalter 125A, el. Heizung, 45kW 200-240V, 44 kg/100 lb	Interrupor principal 125A, el. calef, 45kW 200-240V, 44 kg/100 lb
28	504589	Main switch 160A, el. heating, 54kW 200-240V, 66 kg/145 lb	Interrupteur principal 160A, chauf. à élé., 54kW 200-240V, 66kg	Hauptschalter 160A, el. Heizung, 54kW 200-240V, 66 kg/145 lb	Interrupor principal 160A, el. calef., 54kW 200-240V, 66 kg/145 lb
28	PRI404000098	Main switch 32A, steam heating	Interrupteur principal 32A, chauf. à vapeur	Hauptschalter 32A, Dampfheizung	Interrupor principal 32A, calefacción de vapor
29	347700006175	Controller	Commutateur de commande	Betätigungselement	Controlador
30	524648	Terminal	Borne	Klemme	Borne
31	524649	Terminal	Borne	Klemme	Borne
32	PRI348000113	Change - over switch	Commutateur	Umschalter	Conmutador
33	524650	Cover lid	Couvecle	Abdeckhaube	Tapita de cubierta
34	345000209101	Terminal	Borne	Klemme	Borne
35	524652	Bridge	Ponceau	Brücke	Puente
37	PRI350000056	Bushing	Traversée	Durchführung	Paso
38	PRI350001056	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
39	PRI350000058	Bushing	Traversée	Durchführung	Paso
40	PRI350001058	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
41	273141307068	End stop	Taquet	Anschlag	Tope
45	B01116000514	Collar with textile ply, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Manchette en toile, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Manschette mit Textileinlage, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Manguito con forro de textil, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
45	B02116000514	Collar with textile ply, 33 kg/75 lb	Manchette en toile, 33 kg/75 lb	Manschette mit Textileinlage, 33 kg/75 lb	Manguito con forro de textil, 33 kg/75 lb
45	B03116000514	Collar with textile ply, 44 kg/100 lb	Manchette en toile, 44 kg/100 lb	Manschette mit Textileinlage, 44 kg/100 lb	Manguito con forro de textil, 44 kg/100 lb
45	B04116000514	Collar with textile ply, 66 kg/145 lb	Manchette en toile, 66 kg/145 lb	Manschette mit Textileinlage, 66 kg/145 lb	Manguito con forro de textil, 66 kg/145 lb
46	B01116000614	Plate, 16 kg/36 lb, 26kg/60 lb	Contre-plateau, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Beilageteil, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Adaptador, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
46	B02116000614	Plate, 33kg/75 lb	Contre-plateau, 33kg/75 lb	Beilageteil, 33kg/75 lb	Adaptador, 33kg/75 lb
46	B03116000614	Plate, 44kg/100 lb	Contre-plateau, 44kg/100 lb	Beilageteil, 44kg/100 lb	Adaptador, 44kg/100 lb
46	B04116000614	Plate, 66kg/145 lb	Contre-plateau, 66kg/145 lb	Beilageteil, 66kg/145 lb	Adaptador, 66kg/145 lb
49	309084240410	Bolt M4x8 DIN 84	Vis M4x8 DIN 84	Schraube M4x8 DIN 84	Tornillo M4x8 DIN 84
50	309084100610	Bolt M6x10 DIN 84	Vis M6x10 DIN 84	Schraube M6x10 DIN 84	Tornillo M6x10 DIN 84
51	309933000820	Bolt M8x20 DIN 933	Vis M8x20 DIN 933	Schraube M8x20 DIN 933	Tornillo M8x20 DIN 933
52	309933000840	Bolt M8x40 DIN 933	Vis M8x40 DIN 933	Schraube M8x40 DIN 933	Tornillo M8x40 DIN 933
53	309933001025	Bolt M10x25 DIN 933	Vis M10x25 DIN 933	Schraube M10x25 DIN 933	Tornillo M10x25 DIN 933
54	309933001225	Bolt M12x25 DIN 933	Vis M12x25 DIN 933	Schraube M12x25 DIN 933	Tornillo M12x25 DIN 933
56	311125100006	Washer M6 DIN 125	Rondelle M6 DIN 125	Unterlegscheibe M6 DIN 125	Arandela M6 DIN 125
57	311679824006	Washer M6 DIN 6798	Rondelle M6 DIN 6798	Unterlegscheibe M6 DIN 6798	Arandela M6 DIN 6798
58	311125000008	Washer M8 DIN 125	Rondelle M8 DIN 125	Unterlegscheibe M8 DIN 125	Arandela M8 DIN 125
59	311127000008	Washer M8 DIN 127	Rondelle M8 DIN 127	Unterlegscheibe M8 DIN 127	Arandela M8 DIN 127
60	311125000010	Washer M10 DIN 125	Rondelle M10 DIN 125	Unterlegscheibe M10 DIN 125	Arandela M10 DIN 125
61	311127000010	Washer M10 DIN 127	Rondelle M10 DIN 127	Unterlegscheibe M10 DIN 127	Arandela M10 DIN 127
62	311125000012	Washer M12 DIN 125	Rondelle M12 DIN 125	Unterlegscheibe M12 DIN 125	Arandela M12 DIN 125
63	311127000012	Washer M12 DIN 127	Rondelle M12 DIN 127	Unterlegscheibe M12 DIN 127	Arandela M12 DIN 127
66	310934000008	Nut M8 DIN 934	Ecrou M8 DIN 934	Mutter M8 DIN 934	Tuerca M8 DIN 934
67	310934000010	Nut M10	Ecrou M10	Mutter M10	Tuerca M10
68	310934000012	Nut M12 DIN 934	Ecrou M12 DIN 934	Mutter M12 DIN 934	Tuerca M12 DIN 934
69	515441	Safety label - clean side, GB language	Étiquette de sécurité – côté propre, version GB	Sicherheitsschild – reine Seite, GB-Version	Placa de seguridad – parte limpia, versión GB
69	515443	Safety label - clean side, FR language	Étiquette de sécurité – côté propre, version FR	Sicherheitsschild – reine Seite, FR-Version	Placa de seguridad – parte limpia, versión FR
70	313250004125	Tearing rivet 4x12,5	Rivet à rompre 4 x 12,5	Reißniet 4 x 12,5	Remache arrancador 4x12,5
71	S01100009214	Label "Operation - enter"	Étiquette „Marche-enregistrement“	Schild "Gang-Aufzeichnung"	Rótulo "Marcha-apunte"
72	PRI551000001	Plate of grounding 10	Étiquette prise de terre 10	Erdungsschild 10	Rótulo de toma con tierra 10

Cabinet : drawing nr. 504302D

73	548100154014	Label "Key"	Étiquette "Clef"	Schild "Schlüssel"	Rótulo con símbolo "Llave"
74	548100155014	Label "Drum rotation"	Étiquette "Rotation du tambour"	Schild "Trommeldrehung"	Rótulo "Giro de tambor"
75	PRI551000006	Label "Centralstop"	Étiquette "CENTRALSTOP"	Schild "ZENTRALSTOP"	Rótulo "PARO DE EMERGENCIA"
76	PRI5510010073	Production plate	Étiquette fabrication	Herstellschild	Rótulo de fabricación
77	101805	Label logo	Étiquette avec logo	Schild Logo	Placa con logotipo
78	PRI551001083	Label "Safety warning", GB language	Étiquette "Mise en garde", version GB	Schild „Sicherheitshinweis“ GB-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión GB
78	PRI551007083	Label "Safety warning", FR language	Étiquette "Mise en garde", version FR	Schild „Sicherheitshinweis“ FR-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión FR
78	PRI551006083	Label "Safety warning", DE language	Étiquette "Mise en garde", version DE	Schild „Sicherheitshinweis“ DE-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión DE
78	PRI551004083	Label "Safety warning", ES language	Étiquette "Mise en garde", version ES	Schild „Sicherheitshinweis“ ES-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión ES
78	PRI551000083	Label "Safety warning", NL language	Étiquette "Mise en garde", version NL	Schild „Sicherheitshinweis“ NL-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión NL
78	PRI551002083	Label "Safety warning", DK language	Étiquette "Mise en garde", version DK	Schild „Sicherheitshinweis“ DK-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión DK
78	PRI551008083	Label "Safety warning", FI language	Étiquette "Mise en garde", version FI	Schild „Sicherheitshinweis“ FI-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión FI
78	505661	Label "Safety warning", PT language	Étiquette "Mise en garde", version PT	Schild „Sicherheitshinweis“ PT-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión PT
78	PRI551005083	Label "Safety warning", GR language	Étiquette "Mise en garde", version GR	Schild „Sicherheitshinweis“ GR-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión GR
78	506901	Label "Safety warning", CZ language	Étiquette "Mise en garde", version CZ	Schild „Sicherheitshinweis“ CZ-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión CZ
78	509602	Label "Safety warning", SK language	Étiquette "Mise en garde", version SK	Schild „Sicherheitshinweis“ SK-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión SK
78	509603	Label "Safety warning", PL language	Étiquette "Mise en garde", version PL	Schild „Sicherheitshinweis“ PL-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión PL
78	509604	Label "Safety warning", RU language	Étiquette "Mise en garde", version RU	Schild „Sicherheitshinweis“ RU-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión RU
78	509605	Label "Safety warning", HU language	Étiquette "Mise en garde", version HU	Schild „Sicherheitshinweis“ HU-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión HU
78	509606	Label "Safety warning", BG language	Étiquette "Mise en garde", version BG	Schild „Sicherheitshinweis“ BG-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión BG
78	509615	Label "Safety warning", RO language	Étiquette "Mise en garde", version RO	Schild „Sicherheitshinweis“ RO-Version	Placa „Advertencia de seguridad“, versión RO
79	515440	Safety label - dirty side, GB language	Étiquette de sécurité – côté sale, version GB	Sicherheitsschild – schmutzige Seite, GB-Version	Placa de seguridad – parte sucia, versión GB
79	515442	Safety label - dirty side, FR language	Étiquette de sécurité – côté sale, version FR	Sicherheitsschild – schmutzige Seite, FR-Version	Placa de seguridad – parte sucia, versión FR
80	PRI551000010	Label "Attention, injury"	Étiquette "Attention blessure"	Schild "Achtung, Verletzung"	Rótulo "¡Cuidado!, riesgo de lesión"
81	PRI551002233	Label "Disconnect before repair", (west languages)	Enlever l'étiquette avant la réparation	Schild - Vor Reparatur trennen	Placa: Desconecta antes de reparar
81	509608	Label "Disconnect before repair", (east languages)	Enlever l'étiquette avant la réparation	Schild - Vor Reparatur trennen	Placa: Desconecta antes de reparar
82	PRI551000047	Label "Caution, outlet"	Étiquette „Attention, échapement“	Schild "Achtung, Abpuff"	Rótulo „Cuidado, soplo“
83	519035	Label "Caution, voltage", (west languages)	Étiquette "Attention, tension", version GB	Schild "Achtung, Spannung", GB-Version	Rótulo „Cuidado!, tensión“, versión GB
83	509610	Label "Caution, voltage", (east languages)	Étiquette "Attention, tension", version CZ	Schild "Achtung, Spannung", CZ-Version	Rótulo „Cuidado!, tensión“, versión CZ
84	501125	Holder of vibration switch, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Support du commutateur à vibration, 16 kg, 26 kg, 33 kg/75 lb	Halterung Vibrationsschalter, 16 kg, 26 kg, 33 kg/75 lb	Soporte del interruptor vibrador, 16 kg, 26 kg, 33 kg/75 lb
84	501126	Holder of vibration switch, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Support du commutateur à vibration, 44 kg/100 lb, 66 kg	Halterung Vibrationsschalter, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Soporte del interruptor vibrador, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
85	PRI345000068	Vibration switch	Commutateur à vibration	Vibrationsschalter	Interruptor vibrador
86	321848254108	Air grate	La grille	Raster	Rejilla
87	309933000820	Bolt M8x20	Vis M8x20	Schraube M8x20	Tornillo M8x20
88	310985000008	Lock nut M8	Ecrou de fixation M8	Spannmutter M8	Tuerca de sujeción M8
89	311125000008	Washer M8	Rondelle M8	Unterlegscheibe M8	Arandela M8
90	345900215120	Plug	Bouchon	Stopfen	Tapón
91	PRI250000017	Riveting nut M6	Ecrou-rivet M6	Nietmutter M6	Tuerca remachadora M6
92	PRI505000034	Elbow (not shown)	Coude (n'est pas dessiné)	Kniestück	Codillo
93	310934240006	Nut M6	Ecrou M6	Mutter M6	Tuerca M6
94	501167	Cable holder 2	Support du cable verre 2	Kabelhalter Glas 2	Sujetador del cable vidrio 2
95	515861	Cable holder 3	Support du cable verre 3	Kabelhalter Glas 3	Sujetador del cable vidrio 3
96	311125000006	Washer M6	Rondelle M6	Unterlegscheibe M6	Arandela M6
97	311127000006	Washer M6	Rondelle M6	Unterlegscheibe M6	Arandela M6

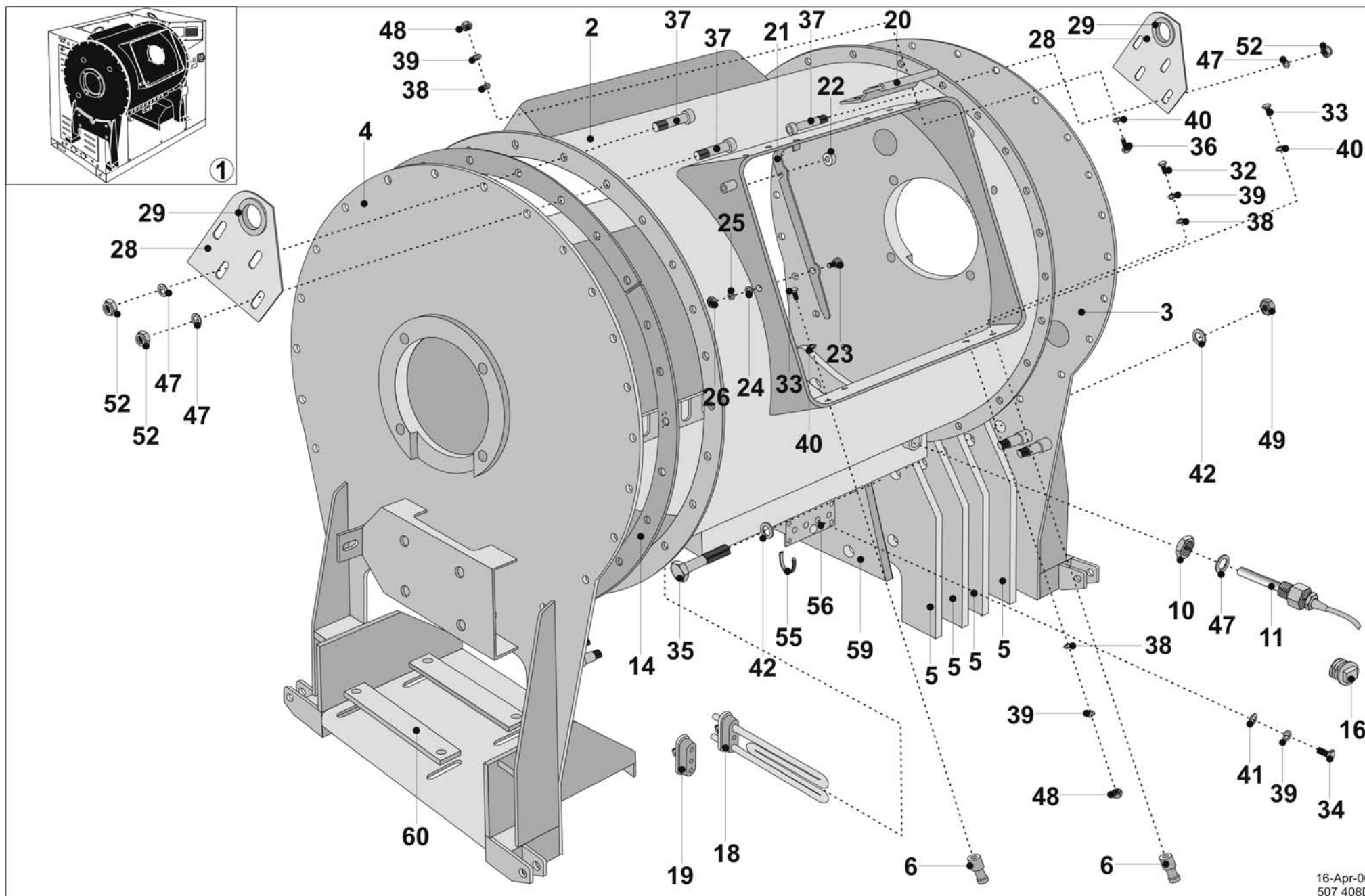


Panels drawing nr. 504303B

1	B01113100013	Complete door, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Porte complete, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Tür komplett, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Puerta completa, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
1	B03113100013	Complete door, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Porte complete, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Tür komplett, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Puerta completa, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
2	B01113100112	Door, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Porte, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Tür, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Puerta, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
2	B03113100112	Door, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Porte, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Tür, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Puerta, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
3	B01113200013	Complete bottom cover, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Capotage bas complet, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Unterabdeckung kompl., 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Cubierta inferior completa, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
3	B02113200013	Complete bottom cover, 33 kg/75 lb	Capotage bas complet, 33 kg / 75 lb	Unterabdeckung kompl., 33 kg / 75 lb	Cubierta inferior completa, 33 kg / 75 lb
3	B03113200013	Complete bottom cover, 44 kg/100 lb	Capotage bas complet , 44 kg/100 lb	Unterabdeckung kompl., 44 kg/100 lb	Cubierta inferior completa, 44 kg/100 lb
3	B04113200013	Complete bottom cover, 66 kg/145 lb	Capotage bas complet , 66 kg/145 lb	Unterabdeckung kompl., 66 kg/145 lb	Cubierta inferior completa, 66 kg/145 lb
4	B01113200113	Bottom cover, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Capotage bas, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Unterabdeckung, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Cubierta inferior, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
4	B02113200013	Bottom cover, 33 kg/75 lb	Capotage bas, 33 kg/75 lb	Unterabdeckung, 33 kg/75 lb	Cubierta inferior, 33 kg/75 lb
4	B03113200113	Bottom cover, 44 kg/100 lb	Capotage bas, 44 kg/100 lb	Unterabdeckung, 44 kg/100 lb	Cubierta inferior, 44 kg/100 lb
4	B04113200113	Bottom cover, 66 kg/145 lb	Capotage bas, 66 kg/145 lb	Unterabdeckung, 66 kg/145 lb	Cubierta inferior, 66 kg/145 lb
5	B04113300014	Complete top cover, 66 kg/145 lb	Capotage haut complet, 66 kg/145 lb	Oberabdeckung kompl., 66 kg/145 lb	Cubierta superior completa , 66 kg/145 lb
6	B01113001514	Top cover, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Capotage haut, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Oberabdeckung , 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Cubierta superior , 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
6	B02113001514	Top cover, 33 kg/75 lb	Capotage haut, 33 kg/75 lb	Oberabdeckung , 33 kg/75 lb	Cubierta superior , 33 kg/75 lb
6	B03113001514	Top cover, 44 kg/100 lb	Capotage haut, 44 kg/100 lb	Oberabdeckung , 44 kg/100 lb	Cubierta superior , 44 kg/100 lb
6	B04113300114	Top cover, 66 kg/145 lb	Capotage haut , 66 kg/145 lb	Oberabdeckung , 66 kg/145 lb	Cubierta superior , 66 kg/145 lb
10	PRI610000007	Lock	Serrure	Schloß	Cerradura
11	273442016013	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
12	PRI610002007	Latch	Encliquetage	Klinke	Pestillo
16	PRI610006007	Small nut	Ecrou petit	Mutter klein	Tuerca pequeña
17	PRI610005007	Big nut	Ecrou grand	Mutter groß	Tuerca grande
19	B01113200214	Plate, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Liteau, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Leiste, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Listón, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
19	B02113200214	Plate, 33 kg/75 lb	Liteau, 33 kg/75 lb	Leiste, 33 kg/75 lb	Listón, 33 kg/75 lb
19	B03113200214	Plate, 44 kg/100 lb	Liteau, 44 kg/100 lb	Leiste, 44 kg/100 lb	Listón, 44 kg/100 lb
19	B04113200214	Plate, 66 kg/145 lb	Liteau, 66 kg/145 lb	Leiste, 66 kg/145 lb	Listón, 66 kg/145 lb
20	B01113200314	Strip, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Ruban, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Band, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Cinta, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
20	B02113200314	Strip, 33 kg/75 lb	Ruban, 33 kg/75 lb	Band, 33 kg/75 lb	Cinta, 33 kg/75 lb
20	B03113200314	Strip, 44 kg/100 lb	Ruban, 44 kg/100 lb	Band, 44 kg/100 lb	Cinta, 44 kg/100 lb
20	B04113200314	Strip, 66 kg/145 lb	Ruban, 66 kg/145 lb	Band, 66 kg/145 lb	Cinta, 66 kg/145 lb
21	B01113200414	Strip (rubber), 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Ruban (caoutchouc) , 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Band (Gummi), 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Banda (caucho) , 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
21	B02113200414	Strip (rubber), 33 kg/75 lb	Ruban (caoutchouc) , 33 kg/75 lb	Band (Gummi), 33 kg/75 lb	Banda (caucho) , 33 kg/75 lb
21	B03113200414	Strip (rubber), 44 kg/100 lb	Ruban (caoutchouc) , 44 kg/100 lb	Band (Gummi), 44 kg/100 lb	Banda (caucho) , 44 kg/100 lb
21	B04113200414	Strip (rubber), 66 kg/145 lb	Ruban (caoutchouc) , 66 kg/145 lb	Band (Gummi), 66 kg/145 lb	Banda (caucho) , 66 kg/145 lb
22	B01113200514	Inner plate, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Liteau interne, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Innenleiste, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Listón interior, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
22	B02113200514	Inner plate, 33 kg/75 lb	Liteau interne, 33 kg/75 lb	Innenleiste, 33 kg/75 lb	Listón interior, 33 kg/75 lb
22	B03113200514	Inner plate, 44 kg/100 lb	Liteau interne, 44 kg/100 lb	Innenleiste, 44 kg/100 lb	Listón interior, 44 kg/100 lb
22	B04113200514	Inner plate, 66 kg/145 lb	Liteau interne, 66 kg/145 lb	Innenleiste, 66 kg/145 lb	Listón interior, 66 kg/145 lb
23	F02113200614	Lateral plate	Liteau lateral	Seitenleiste	Listón lateral
24	B01113200714	Profile, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Profilé, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Profil, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Perfil, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
24	B02113200714	Profile, 33 kg/75 lb	Profilé, 33 kg/75 lb	Profil, 33 kg/75 lb	Perfil, 33 kg/75 lb
24	B03113200714	Profile, 44 kg/100 lb	Profilé, 44 kg/100 lb	Profil, 44 kg/100 lb	Perfil, 44 kg/100 lb
24	B04113200714	Profile, 66 kg/145 lb	Profilé, 66 kg/145 lb	Profil, 66 kg/145 lb	Perfil, 66 kg/145 lb
27	309933000620	Bolt, M6x20 DIN 933	Vis M6 x 20 DIN 933	Schraube M6 x 20 DIN 933	Tornillo M6x20 DIN 933
28	309595240612	Bolt, M6x12 BN 5952	Vis M6x12 BN 5952	Schraube M6x12 BN 5952	Tornillo M6x12 BN 5952
30	309084000412	Bolt, M4x12 DIN 84	Vis M4x12 DIN 84	Schraube M4x12 DIN 84	Tornillo M4x12 DIN 84
35	PRI247000001	Washer (rimmed) M6	Rondelle de semelle M6	Sattelscheibe M6	Arandela de asiento M6
36	PRI521002001	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela
39	311125000004	Washer 4 DIN 125	Rondelle 4 DIN 125	Unterlegscheibe 4 DIN 125	Arandela 4 DIN 125
40	311679800004	Washer 4 DIN 6798	Rondelle 4 DIN 6798	Unterlegscheibe 4 DIN 6798	Arandela 4 DIN 6798
44	310934000004	Nut M4 DIN 934	Ecrou M4 DIN 934	Mutter M4 DIN 934	Tuerca M4 DIN 934
48	PRI551000087	Label "Notice"	Etiquette "Avertissement"	Schild "Achtung"	Rótulo "Advertencia"

Panels : drawing nr. 504303B

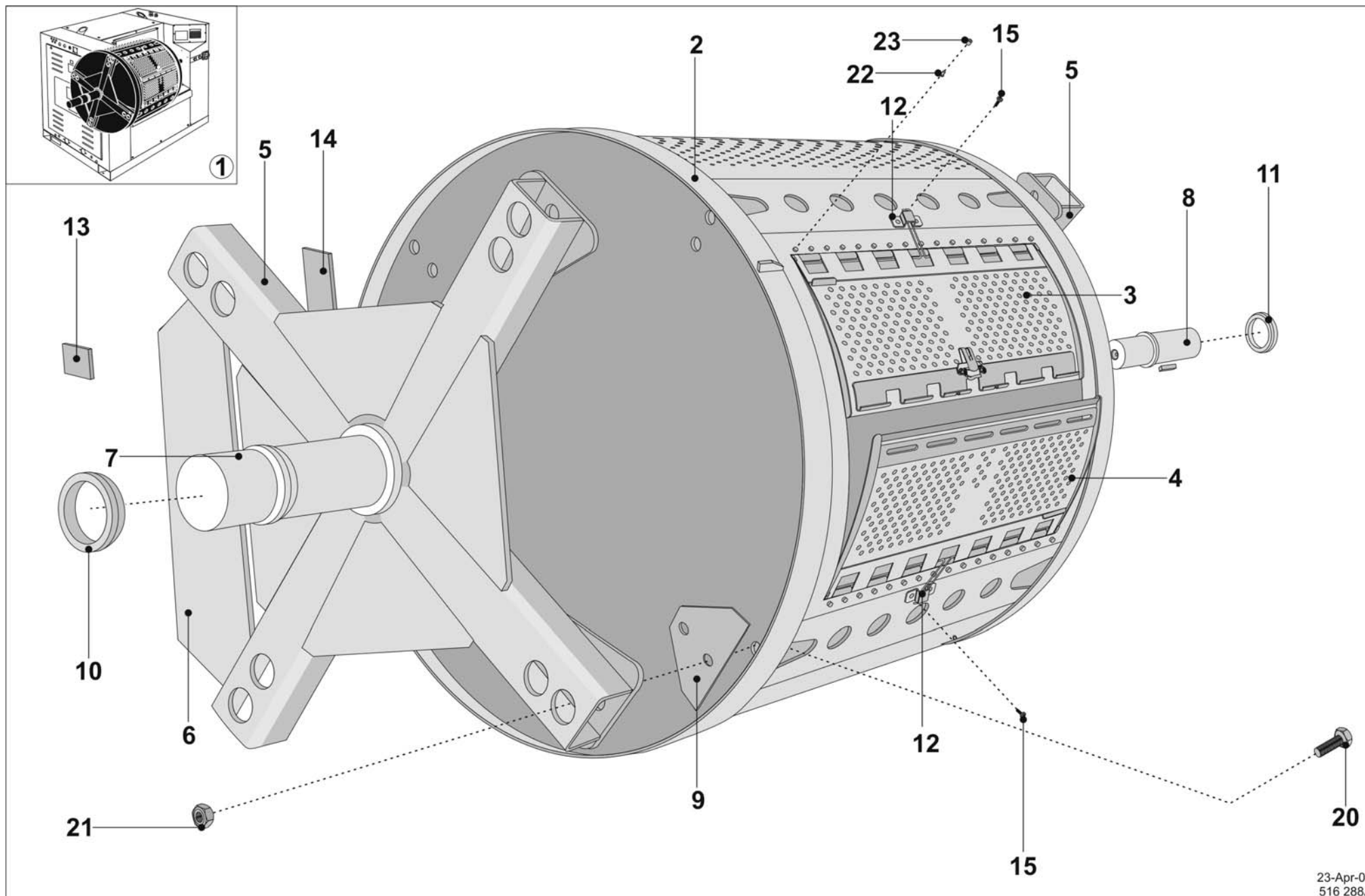
[illegible]



Tub drawing nr. 507408D

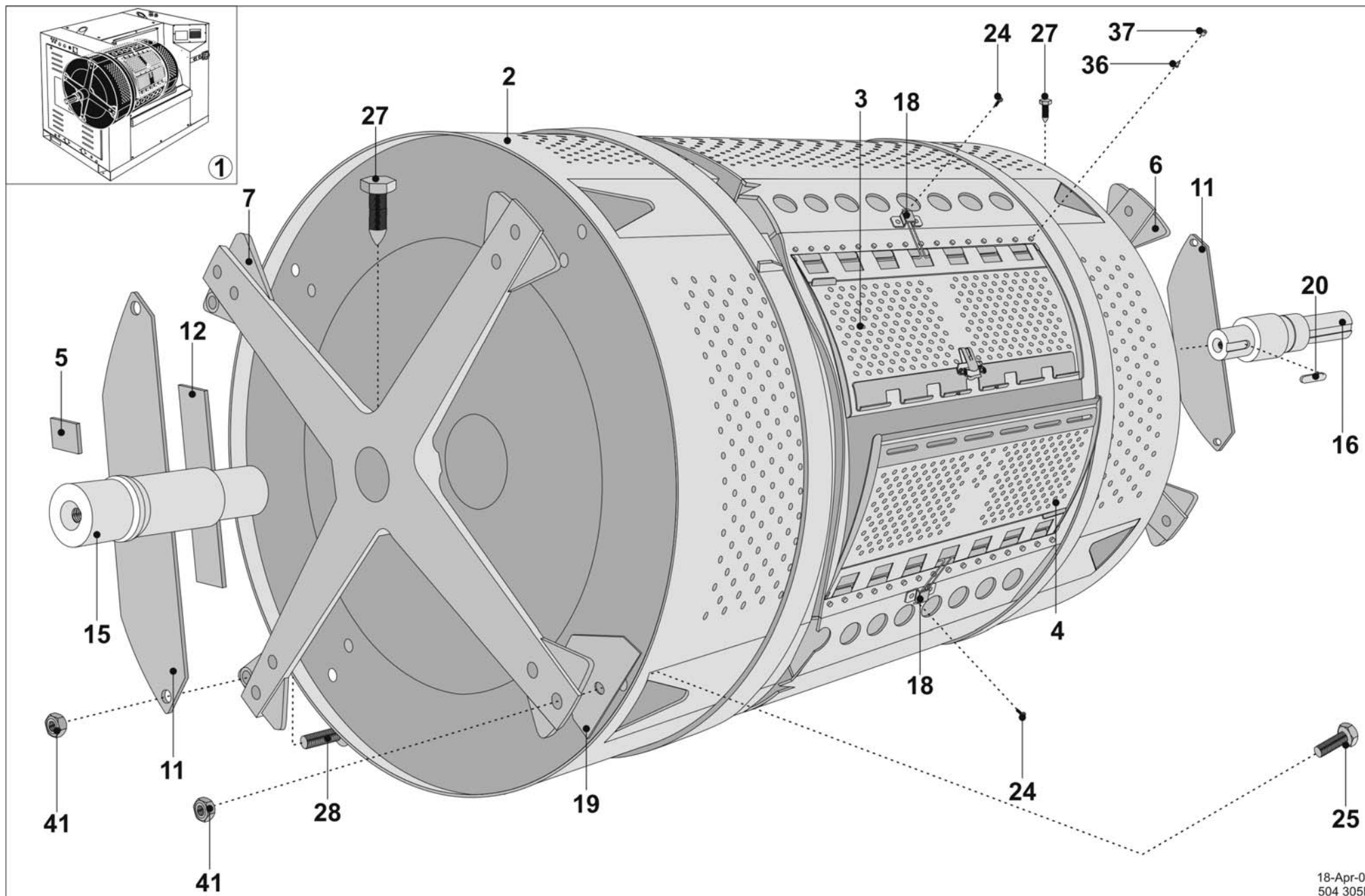
1	523061	Complete external drum 16 kg/36 lb	Tambour d'extérieur complet 16 kg/36 lb	Außentrommel kompl. 16 kg/36 lb	Tambor exterior completo 16 kg/36 lb
1	523062	Complete external drum 26 kg / 60 lbs	Tambour d'extérieur complet 26 kg / 60 lb	Außentrommel kompl. 26 kg / 60 lb	Tambor exterior completo 26 kg / 60 lb
1	523064	Complete external drum 33 kg / 75 lbs	Tambour d'extérieur complet 33 kg / 75 lb	Außentrommel kompl. 33 kg / 75 lb	Tambor exterior completo 33 kg / 75 lb
1	523065	Complete external drum 44 kg/100 lb	Tambour d'extérieur complet 44 kg/100 lb	Außentrommel kompl. 44 kg/100 lb	Tambor exterior completo 44 kg/100 lb
1	523066	Complete external drum 66 kg/145 lb	Tambour d'extérieur complet 66 kg/145 lb	Außentrommel kompl. 66 kg/145 lb	Tambor exterior completo 66 kg/145 lb
2	523067	External drum weldment 16 kg/36 lb	Tambour d'extérieur ensemble soudé 16 kg/36 lb	Außentrommel Schweißteil 16 kg/36 lb	Tambor exterior conjunto soldado 16 kg/36 lb
2	523068	External drum weldment 26 kg / 60 lbs	Tambour d'extérieur ensemble soudé 26 kg / 60 lb	Außentrommel Schweißteil 26 kg / 60 lb	Tambor exterior conjunto soldado 26 kg / 60 lb
2	523070	External drum weldment 33 kg / 75 lbs	Tambour d'extérieur ensemble soudé 33 kg / 75 lb	Außentrommel Schweißteil 33 kg / 75 lb	Tambor exterior conjunto soldado 33 kg / 75 lb
2	523071	External drum weldment 44 kg/100 lb	Tambour d'extérieur ensemble soudé 44 kg/100 lb	Außentrommel Schweißteil 44 kg/100 lb	Tambor exterior conjunto soldado 44 kg/100 lb
2	523072	External drum weldment 66 kg/145 lb	Tambour d'extérieur ensemble soudé 66 kg/145 lb	Außentrommel Schweißteil 66 kg/145 lb	Tambor exterior conjunto soldado 66 kg/145 lb
3	515801	Front left panel weldment, 16 kg/36 lb	Panneau frontal, gauche, ensemble soudé, 16 kg/36 lb	Fronttafel, L., Schweißteil, 16 kg/36 lb	Panel frontal, izquierdo, conjunto soldado, 16 kg/36 lb
3	501005	Front left panel weldment, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Panneau frontal, gauche, ensemble soudé, 26 kg, 33kg	Fronttafel, L., Schweißteil, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Panel frontal, izquierdo, conjunto soldado, 26 kg, 33 kg
3	501015	Front left panel weldment, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Panneau frontal, gauche, ensemble soudé, 44 kg, 66kg	Fronttafel, L., Schweißteil, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Panel frontal, izquierdo, conjunto soldado, 44 kg, 66kg
4	515802	Front right panel weldment, 16 kg/36 lb	Panneau frontal, droite, ensemble soudé, 16 kg/36 lb	Fronttafel, R., Schweißteil, 16 kg/36 lb	Panel frontal, derecho, conjunto soldado, 16 kg/36 lb
4	501007	Front right panel weldment, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Panneau frontal, droite, ensemble soudé, 26 kg, 33 kg	Fronttafel, R., Schweißteil, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Panel frontal, derecho, conjunto soldado, 26 kg, 33 kg
4	501016	Front right panel weldment, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Panneau frontal, droite, ensemble soudé, 44 kg, 66kg	Fronttafel, R., Schweißteil, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Panel frontal, derecho, conjunto soldado, 44 kg, 66kg
5	B01105001114	Weight, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Poids, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Gewicht, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Contrapeso, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
6	501043	Weight, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Poids, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Gewicht, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Contrapeso, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
5	515021	Pin	Pivot	Bolzen	Espiga
10	PRI614000047	Sensor bushing	Presse-étoupe du capteur	Fühlerdurchführung	Paso del órgano del sentido
11	PRI340015019	Temperature sensor, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Capteur du thermostat, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Thermostattfühler, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Órgano del sentido de termóstato, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
11	503839	Temperature sensor, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Capteur du thermostat, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Thermostattfühler, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Órgano del sentido de termóstato, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
14	B01104002514	Drum gasket, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Joint du tambour, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Trommeldichtung, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Junta de empaque de tambor espesor, 16 kg, 26 kg, 33 kg
14	B03104002514	Drum gasket, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Joint du tambour, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Trommeldichtung, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Junta de empaque de tambor espesor, 44 kg, 66 kg
16	319428324805	Plug with outer thread ¾"	Bouchon-filet d'extérieur ¾"	Stopfen mit Außengewinde ¾"	Tapón con rosca exterior ¾"
18	PRI342000031	Heating element 4000W, 220V, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Corps du chauffage 4000W, 220V, 16 kg, 26 kg, 33 kg/75 lb	Heizkörper 4000W, 220V, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Calefactor 4000W, 220V, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
18	PRI342000032	Heating element 6000W, 220V, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Corps du chauffage 6000W, 220V, 44 kg, 66 kg	Heizkörper 6000W, 220V, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Calefactor 6000W, 220V, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
19	PRI342001016	Gland of heating element	Presse-étoupe	Stopfbuchse	Prensaestopas
20	514363	Hinge	Charnière	Türband	Fija
21	515824	Lever of stop	Levier de butée	Hebel Anschlag	Palanca de tope
22	512558	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de contrapresión
23	514493	Bolt of stopper	Vis de butée	Schraube Anschlag	Tornillo de tope
24	311125240008	Washer M8 DIN 125A	Rondelle M8 DIN 125A	Unterlegscheibe M8 DIN 125A	Arandela M8 DIN 125A
25	311127240008	Washer M8 DIN 127B	Rondelle M8 DIN 127B	Unterlegscheibe M8 DIN 127B	Arandela M8 DIN 127B
26	310934240008	Nut M8 DIN934	Ecrou M8 DIN934	Mutter M8 DIN934	Tuerca M8 DIN934
28	501128	Vibration switch eye, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Oeil d'interrupteur à vibration, 16 kg, 26 kg, 33 kg	Öse Vibrationsschalter, 16 kg, 26 kg, 33 kg	Ojete del interruptor vibrador, 16 kg, 26 kg, 33 kg
28	501156	Vibration switch eye, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Oeil d'interrupteur à vibration, 44 kg, 66 kg/145 lb	Öse Vibrationsschalter, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Ojete del interruptor vibrador, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
29	PRI505000058	Border ring L=125mm	Bordure L=125mm	Börderteil L=125mm	Ribete L=125mm
32	309933240620	Bolt M6x20 DIN 933	Vis M6x20 DIN 933	Schraube M6x20 DIN 933	Tornillo M6x20 DIN 933
33	309933240616	Bolt M6x16 DIN 933	Vis M6x16 DIN 933	Schraube M6x16 DIN 933	Tornillo M6x16 DIN 933
34	309084100610	Bolt M6x10 DIN 84	Vis M6x10 DIN 84	Schraube M6x10 DIN 84	Tornillo M6x10 DIN 84
35	309933001270	Bolt M12x70 DIN 933	Vis M12x70 DIN 933	Schraube M12x70 DIN 933	Tornillo M12x70 DIN 933
35	309933001299	Bolt M12x100, 200/208-240V, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Vis M12x100, 200/208-240V, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Schraube M12x100, 200/208-240V, 44 kg, 66 kg/145 lb	Tornillo M12x100, 200/208-240V, 44 kg, 66 kg/145 lb
36	309933240618	Bolt M6x18 DIN 933	Vis M6x18 DIN 933	Schraube M6x18 DIN 933	Tornillo M6x18 DIN 933
37	309912001040	Bolt M10x40 DIN 912	Vis M10x40 DIN 912	Schraube M10x40 DIN 912	Tornillo M10x40 DIN 912
38	311125240006	Washer 6 DIN 125	Rondelle 6 DIN 125	Unterlegscheibe 6 DIN 125	Arandela 6 DIN 125
39	311127240006	Washer 6 DIN 127B	Rondelle 6 DIN 127B	Unterlegscheibe 6 DIN 127B	Arandela 6 DIN 127B
40	311125200006	Washer 6 DIN 125	Rondelle 6 DIN 125	Unterlegscheibe 6 DIN 125	Arandela 6 DIN 125
41	311125100006	Washer 6 DIN 125	Rondelle 6 DIN 125	Unterlegscheibe 6 DIN 125	Arandela 6 DIN 125
42	311125000013	Washer 13 DIN 125	Rondelle 13 DIN 125	Unterlegscheibe 13 DIN 125	Arandela 13 DIN 125
47	311125000010	Washer M10 DIN 125	Rondelle M10 DIN 125	Unterlegscheibe M10 DIN 125	Arandela M10 DIN 125
48	310934240006	Nut M6 DIN 934	Ecrou M6 DIN 934	Mutter M6 DIN 934	Tuerca M6 DIN 934

[illegible]

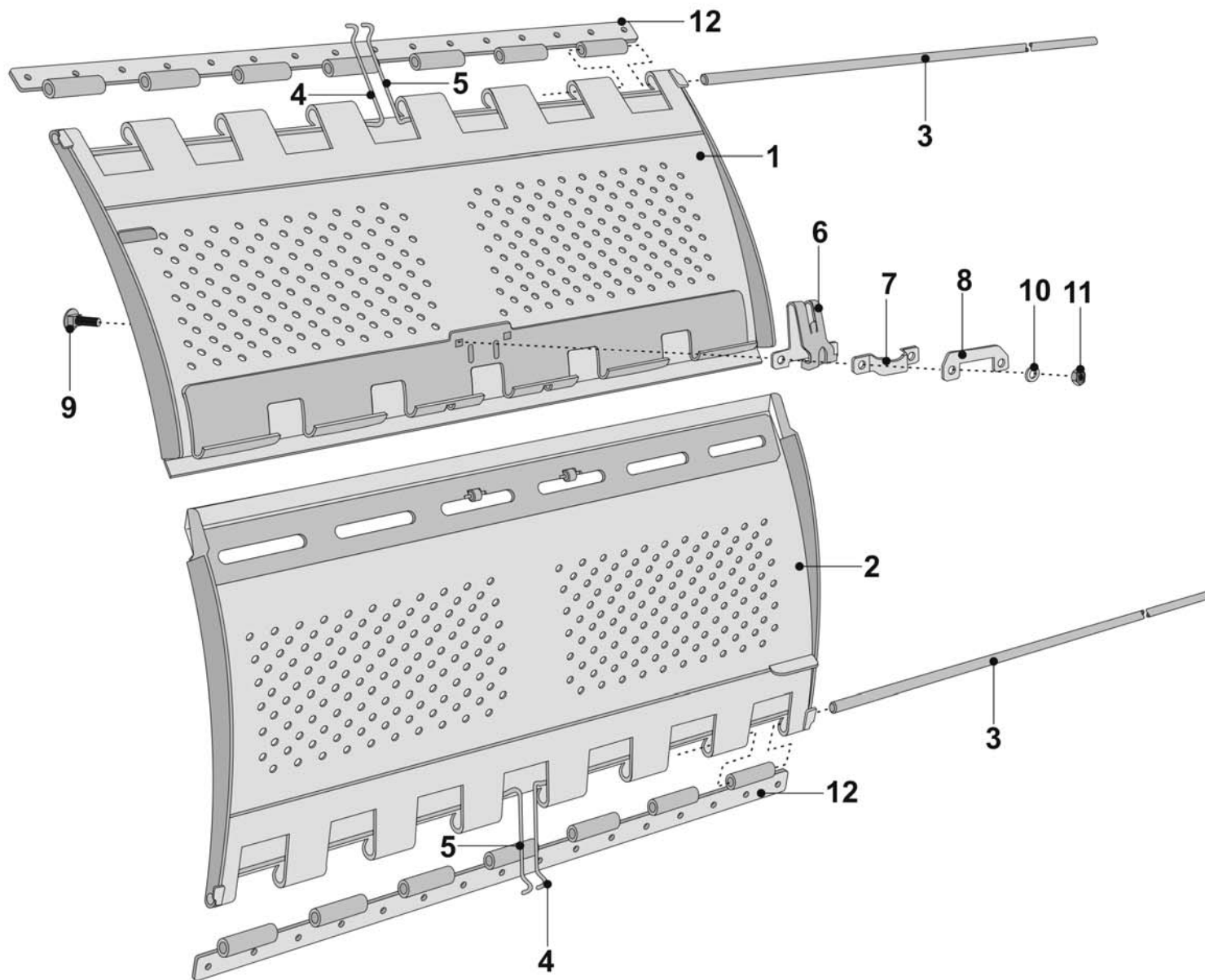
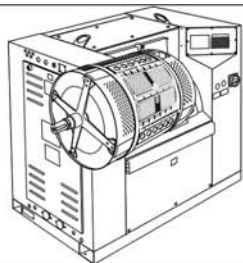


Drum 16 kg/36 lb drawing nr 516288A

1	523049	Complete washing drum	Tambour à laver complet	Waschtrommel kompl.	Tambor de lavar completo
2	523074	Washing drum weldment	Tambour intérieur - soudé	Waschtrommel - Schweißteil	Tambor de lavar - soldado
3	523014	Door „C“ complete	Porte „C“ - complète	Tür „C“ - komplett	Puerta „C“ - completa
4	523012	Door „A“ complete	Porte „A“ - complète	Tür „A“ - komplett	Puerta „A“ - completa
5	510387	Washing drum cross	Tambour à laver	Waschtrommel	Tambor de lavar
6	523082	Balance weight of washing drum	Contrepoids du tambour de lavage	Gewicht der Waschtrommel	Contrapeso del tambor de lavado
7	510380	Left shaft	Arbre gauche	Welle L	Árbol izquierdo
8	510381	Right shaft	Arbre droit	Welle R	Árbol derecho
9	B01103002414	Elimination washer	Rondelle de réglage	Distanzscheibe	Arandela distanciadora
10	510382	Left ring	Bague gauche	Ring L	Anillo izquierdo
11	510383	Right ring	Bague droit	Ring R	Anillo derecho
12	510359	Spring yoke	Étrier du ressort	Federbügel	Estribo del resorte
13	523060	Counterweight	Contrepoids	Ausgleichgewicht	Contrapeso de equilibrado
14	506757	Drum small weight	Petit contrepoids du tambour	Kleines Gewicht der Trommel	Pequeño contrapeso del tambor
15	503572	Bolt M5x12	Vis M5x12	Schraube M5x12	Tornillo M5x12
20	514163	Bolt M10x40	Vis M10x40	Schraube M10x40	Tornillo M10x40
21	310934240010	Nut M10	Ecrou M10	Mutter M10	Tuerca M10
22	514129	Rivet 6,4	Rivet 6,4	Niet 6,4	Remache 6,4
23	514128	Collar of rivet	Collet du rivet	Nietkragen	Cuello del remache

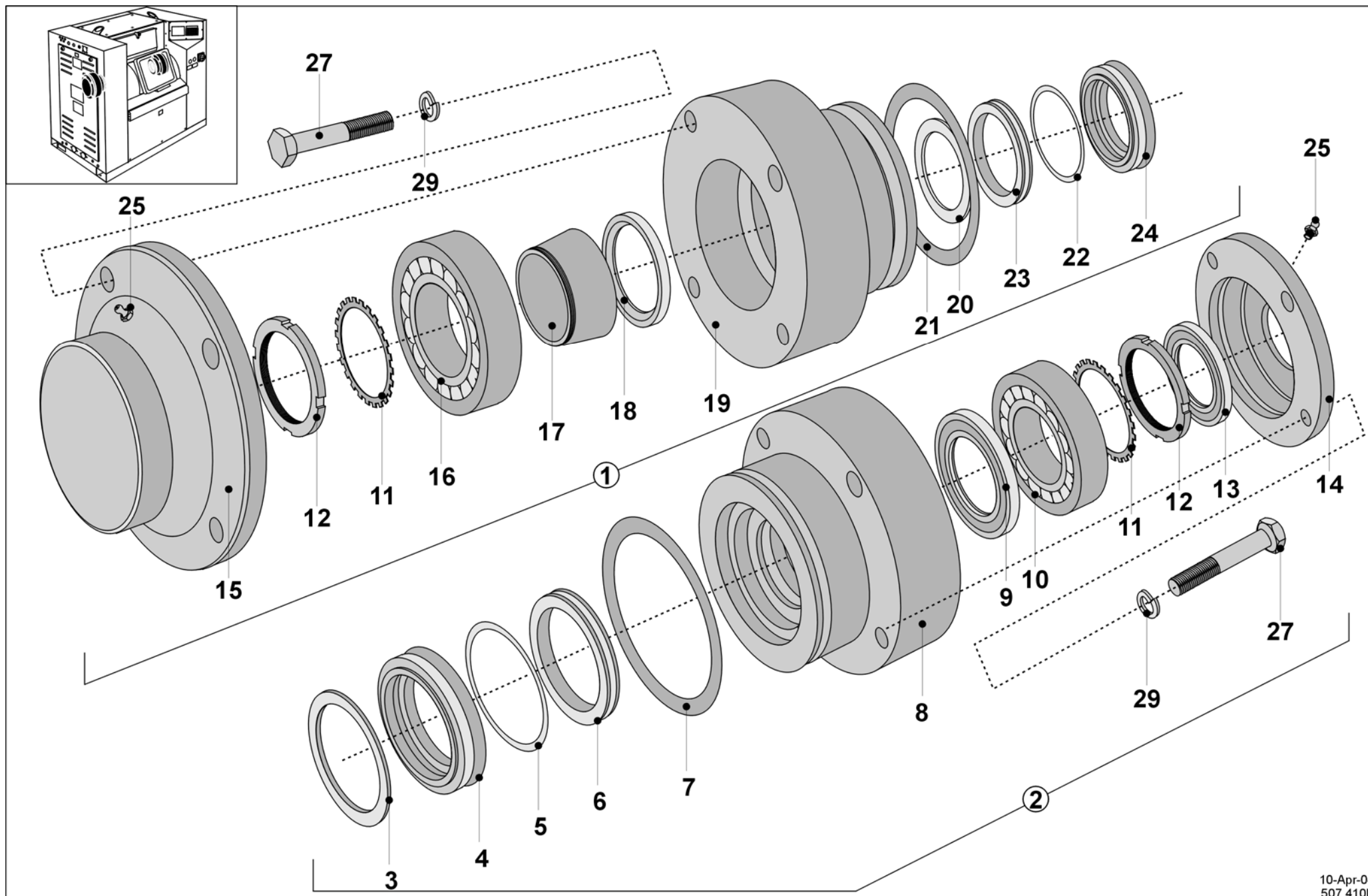


Drum 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb drawing nr 504305D					
1	523050	Complete washing drum, 26 kg/60 lb	Tambour à laver complet, 26 kg/60 lb	Waschtrommel kompl., 26 kg/60 lb	Tambor de lavar completo, 26 kg/60 lb
1	523051	Complete washing drum, 33 kg/75 lb	Tambour à laver complet, 33 kg/75 lb	Waschtrommel kompl., 33 kg/75 lb	Tambor de lavar completo, 33 kg/75 lb
1	523052	Complete washing drum, 44 kg/100 lb	Tambour à laver complet, 44 kg/100 lb	Waschtrommel kompl., 44 kg/100 lb	Tambor de lavar completo, 44 kg/100 lb
1	523053	Complete washing drum, 66 kg/145 lb	Tambour à laver complet, 66 kg/145 lb	Waschtrommel kompl., 66 kg/145 lb	Tambor de lavar completo, 66 kg/145 lb
2	523075	Washing drum weldment, 26 kg/60 lb	Tambour à laver ensemble soudé 26 kg / 60 lb	Waschtrommel Schweißteil 26 kg / 60 lb	Tambor de lavar conjunto soldado 26 kg / 60 lb
2	523076	Washing drum weldment, 33 kg/75 lb	Tambour à laver ensemble soudé 33 kg / 75 lb	Waschtrommel Schweißteil 33 kg / 75 lb	Tambor de lavar conjunto soldado 33 kg / 75 lb
2	515937	Washing drum weldment, 44 kg/100 lb	Tambour à laver ensemble soudé 44 kg/100 lb	Waschtrommel Schweißteil 44 kg/100 lb	Tambor de lavar conjunto soldado 44 kg/100 lb
2	515391	Washing drum weldment, 66 kg/145 lb	Tambour à laver ensemble soudé 66 kg/145 lb	Waschtrommel Schweißteil 66 kg/145 lb	Tambor de lavar conjunto soldado 66 kg/145 lb
3	523014	Door „C“ complete, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Porte „C“ - complète, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Tür „C“ - komplett, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Puerta „C“ - completa, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
3	523013	Door „B“ complete, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Porte „B“ - complète, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Tür „B“ - komplett, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Puerta „B“ - completa, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
4	523012	Door „A“ complete	Porte „A“ - complète	Tür „A“ - komplett	Puerta „A“ - completa
5	523060	Counterweight	Contrepoids	Ausgleichgewicht	Contrapeso de equilibrado
6	B01103001213	Right cross washing drum, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Croix du tambour à laver - droite, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Kreuz Waschtrommel R, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Cruceta del tambor de lavar derecha, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
6	B03103600013	Right cross washing drum, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Croix du tambour à laver - droite, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Kreuz Waschtrommel R, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Cruceta del tambor de lavar derecha, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
7	B01103001113	Left cross washing drum, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Croix du tambour à laver - gauche, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Kreuz Waschtrommel L, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Cruceta del tambor de lavar izquierda, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
7	B03103500013	Left cross washing drum, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Croix du tambour à laver - gauche, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Kreuz Waschtrommel L, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Cruceta del tambor de lavar izquierda, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
11	523082	Balance weight of washing drum, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Poids du tambour à laver, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Gewicht Waschtrommel, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Contrapeso del tambor de lavar, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
11	506725	Balance weight of washing drum, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Poids du tambour à laver, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Gewicht Waschtrommel, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Contrapeso del tambor de lavar, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
12	506757	Drum small weight	Petit contrepoids du tambour	Kleines Gewicht der Trommel	Pequeño contrapeso del tambor
15	B01103002113	Left shaft	Arbre gauche	Welle L	Árbol izquierdo
16	B01103002213	Right shaft	Arbre droit	Welle R	Árbol derecho
18	510359	Spring yoke	Étrier du ressort	Federbügel	Estribo del resorte
19	B01103002414	Elimination washer	Rondelle de réglage	Distanzscheibe	Arandela distanciadora
20	308726014050	Tongue 14x9x50	Langnette 14x9x50	Feder 14x9x50	Chaveta 14x9x50
24	503572	Bolt M5x12	Vis M5x12	Schraube M5x12	Tornillo M5x12
25	514163	Bolt M10x40, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Vis M10x40, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Schraube M10x40, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Tornillo M8x35, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
25	309933241025	Bolt M10x25, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Vis M10x25, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Schraube M10x25, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Tornillo M10x25, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
27	309933241245	Bolt M12x45	Vis M12x45	Schraube M12x45	Tornillo M12x45
28	309963241030	Bolt M10x30, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Vis M10x30, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Schraube M10x30, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Tornillo M10x30, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
36	514129	Rivet 6,4	Rivet 6,4	Niet 6,4	Remache 6,4
37	514128	Collar of rivet	Collet du rivet	Nietkragen	Cuello del remache
41	310934240010	Nut M10	Ecrou M10	Mutter M10	Tuerca M10



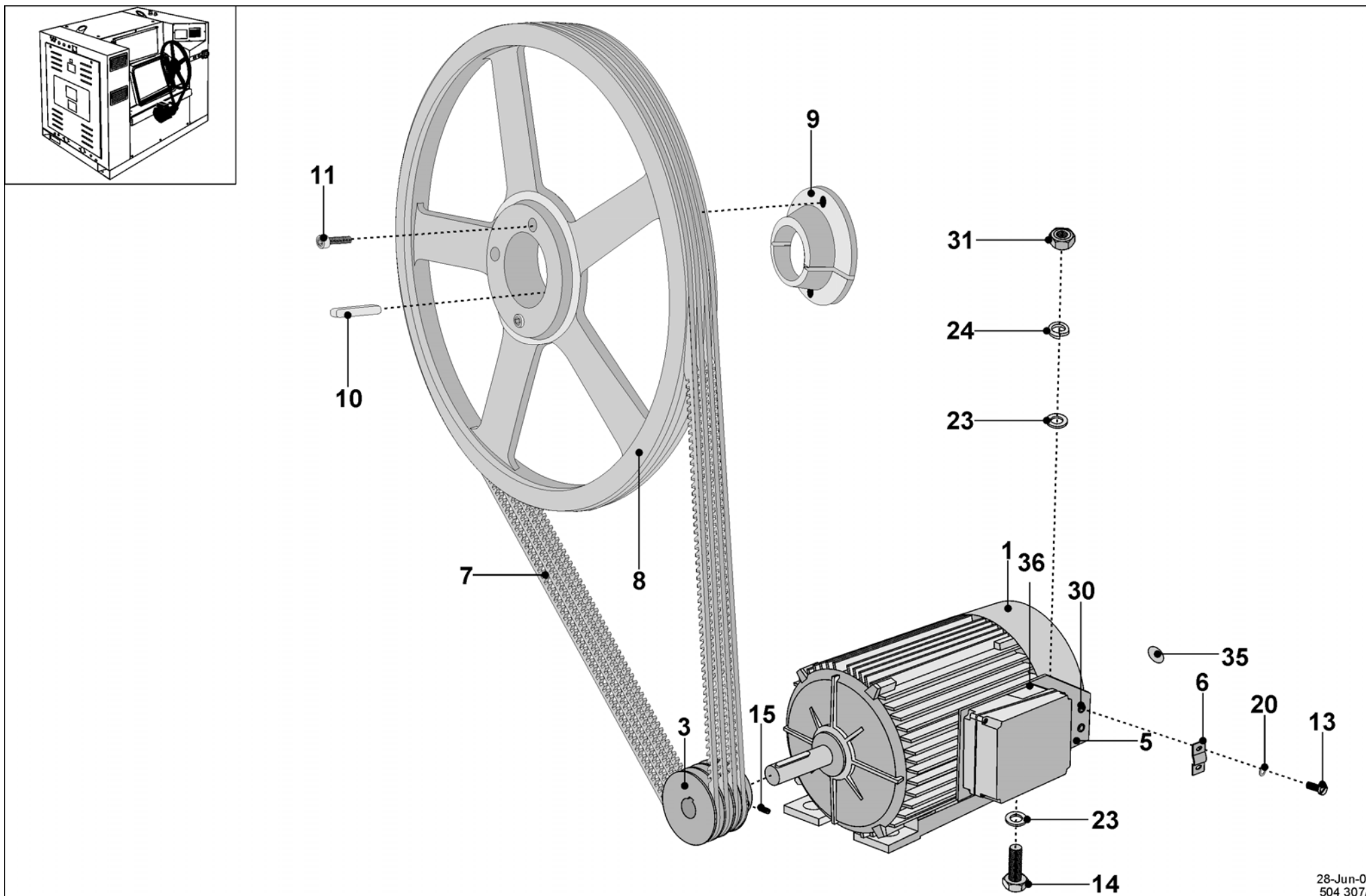
Door : drawing nr. 516474A

[illegible]



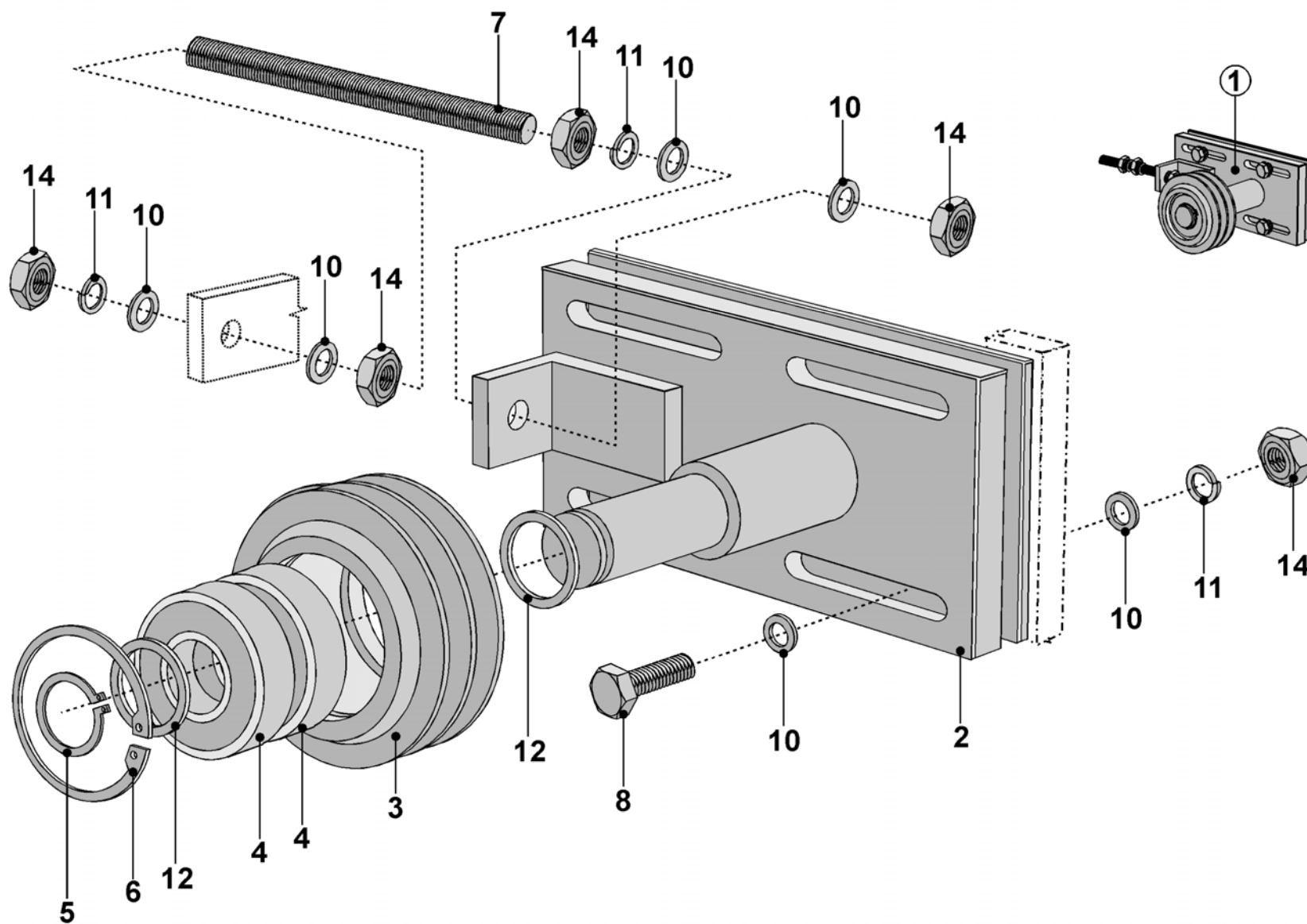
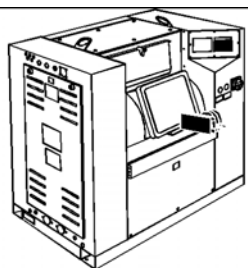
Trunnion drawing nr. 507410B

1	B01105200012	Complete left hub	Moyeu complet gauche	Nabe L kompl.	Cubo izquierdo completo
2	B01106200012	Complete right hub	Moyeu complet droit	Nabe R kompl.	Cubo derecho completo
3	PRI232000027	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela
4	PRI530000044	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de contrapresión
5	PRI520000025	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
6	541100327030	Thrust ring	Bague de pression	Anpreßring	Anillo de contrapresión
7	PRI520002025	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
8	PRI615000026	Right bearing housing	Corps de palier droit	Rechter Lagerkörper	Casquillo del cojinete derecho
9	PRI530000045	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de empaque
10	PRI608000065	2 - Row self aligning spherical roller bearing	Roulem. à rouleaux-toneaux à deux rangées-rotule	Zweireihiges Tonnenlager	Cojinete basculante de rodillos esféricos con doble hilera
11	PRI247000028	Securing washer	Rondelle-arêteoir	Sicherungsscheibe	Arandela de seguridad
12	PRI226000065	Lock nut	Ecrou de fixation	Spannmutter	Tuerca de sujeción
13	PRI530000047	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de empaque
14	PRI615000025	Right bearing cover	Couvercle du palier droit	Abdeckung rechtes Lager	Cubierta del cojinete derecho
15	PRI615001025	Left bearing cover	Couvercle du palier gauche	Abdeckung linkes Lager	Cubierta del cojinete izquierdo
16	PRI608001065	2 - Row self aligning spherical roller bearing	Roulem. à roul.-toneaux à deux rangées-rotule	Zweireihiges Tonnenlager	Cojinete basculante de rodillos esféricos con doble hilera
17	PRI608001081	Lock bushing	Douille de serrage	Spannhülse	Casquillo de sujeción
18	PRI530000046	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de empaque
19	PRI615001026	Left bearing housing	Corps de palier gauche	Linker Lagerkörper	Casquillo del cojinete izquierdo
20	PRI232000028	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela
21	PRI520002025	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
22	PRI520005025	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
23	541100327020	Thrust ring	Bague de pression	Anpreßring	Anillo de contrapresión
24	PRI530000043	Sealing ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	Anillo de empaque
25	425111211043	Grease nipple	Tête de graissage	Schmierkopf	Cabeza de engrase
27	PRI202003052	Bolt M14x80 DIN 939	Vis M14x80 DIN 939	Schraube M14x80 DIN 939	Tornillo M14x80 DIN 939
29	311127000014	Washer 14 DIN 127	Rondelle 14 DIN 127	Unterlegscheibe 14 DIN 127	Arandela 14 DIN 127



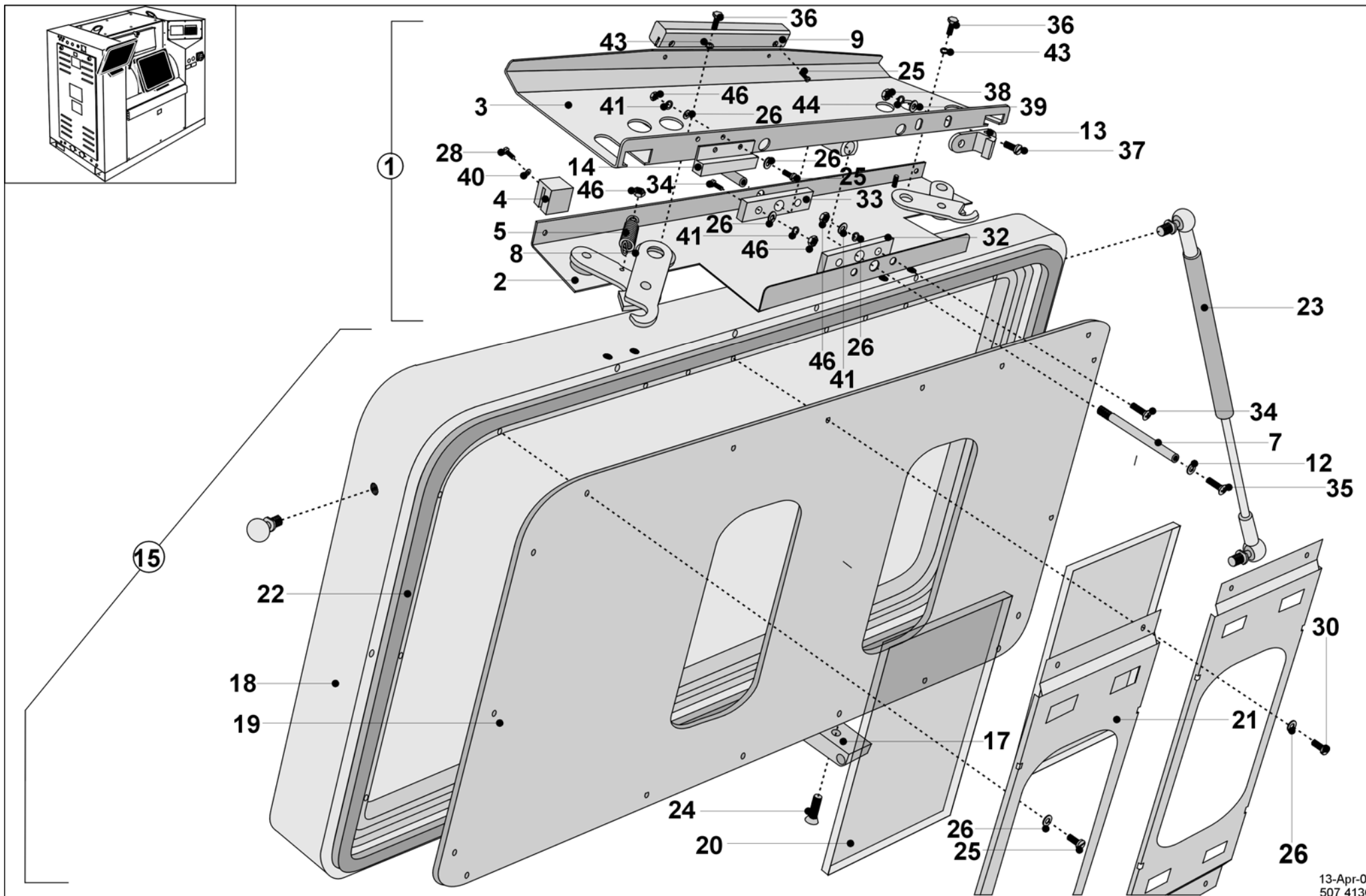
Drive drawing nr. 504307A

1	338400112022	Motor 4kW, (220-240V, 380-415V), 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Moteur 4kW, (220-240V, 380-415V), 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Motor 4kW, (220-240V, 380-415V), 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Motor 4kW, (220-240V, 380-415V), 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
1	338400132022	Motor 7,5kW, (380-415V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Moteur 7,5kW, (220-240V, 380-415V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Motor 7,5kW, (220-240V, 380-415V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Motor 7,5kW, (220-240V, 380-415V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
1	101600	Motor 9,2kW, (208-240V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Moteur 9,2kW, (208-240V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Motor 9,2kW, (208-240V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Motor 9,2kW, (208-240V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
3	501175	Motor pulley, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Poulie à courroie du moteur, 16 kg, 26 kg, 33 kg	Motorriemensscheibe, 16 kg, 26 kg, 33 kg	Polea del motor, 16 kg, 26 kg, 33 kg
3	B04106001114	Motor pulley, (380-415V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Poulie à courroie du moteur, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Motorriemensscheibe, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Polea del motor, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
3	506763	Motor pulley, (208-240V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Poulie à courroie du moteur, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Motorriemensscheibe, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Polea del motor, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
5	F07102200024	Cable holder complete	Porte-cable complet	Kabelhalter	Sujetador del cable
6	F05109000214	Cable clamp	Douille de cable	Kabelhülse	Grapa del cable
7	PR1607000099	Belt, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Courroie, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Riemen, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Correa, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
7	516679	Belt, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Courroie, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Riemen, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Correa, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
8	235100005121	Pulley	Poulie à courroie	Riemenscheibe	Polea
9	B01100005213	Lock bushing	Douille de serrage	Spannhülse	Casquillo de sujeción
10	506540	Tongue	Languette	Feder	Chaveta
11	309912121260	Bolt M12x60	Vis M12 x 60	Schraube M12 x 60	Tornillo M12x60
13	309084000410	Bolt M4x10	Vis M4x10	Schraube M4x10	Tornillo M4x10
14	309933001250	Bolt M12x50	Vis M12x50	Schraube M12x50	Tornillo M12x50
15	309916000506	Bolt M5x6	Vis M5x6	Schraube M5x6	Tornillo M5x6
20	311679800004	Washer 4	Rondelle 4	Unterlegscheibe 4	Arandela 4
23	311125000013	Washer 13	Rondelle 13	Unterlegscheibe 13	Arandela 13
24	311127000012	Washer 12	Rondelle 12	Unterlegscheibe 12	Arandela 12
30	313251002104	Riveting nut M4	Ecrou-rivet M4	Nietmutter M4	Tuerca remachadora M4
31	310934000012	Nut M12	Ecrou M12	Mutter M12	Tuerca M12
35	PR1551000001	Plate of grounding 10	Etiquette prise de terre 10	Erdungsschild 10	Rótulo de toma con tierra 10
36	548100084014	Motor plate	Etiquette de moteur	Motorschild	Rótulo del motor



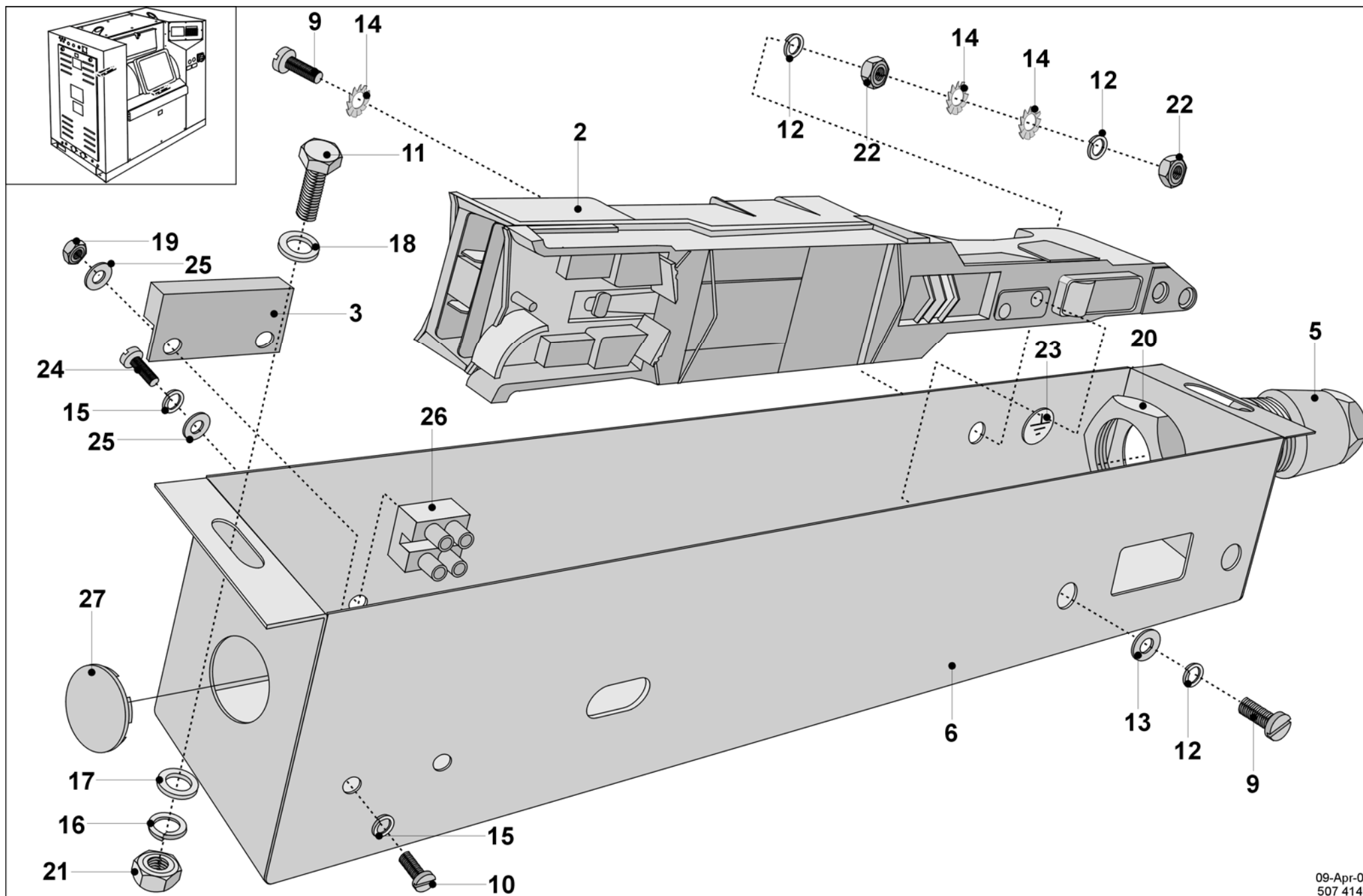
Tensioning system : drawing nr. 507412

1	F04118000014	Strenghtening complete, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Poulie de tension complete, 16 kg, 26 kg, 33 kg/75 lb	Spannrolle kompl. 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg	Polea tensora completa, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg
1	B03106300014	Strenghtening complete, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Poulie de tension complete, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Spannrolle kompl. 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Polea tensora completa, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
2	F02118100013	Tension roller	Poulie de tension	Spannrolle	Polea tensora
3	F04118000514	Roller, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Poulie, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Rolle, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Polea, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
3	B03106300514	Roller, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Poulie, 44 kg / 100 lb, 66 kg / 145 lb	Rolle, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Polea, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
4	PR1608000041	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete
5	307732030025	Retaining ring 25	Bague de blocage 25	Sicherungsring 25	Anillo de seguro 25
6	307732031062	Retaining ring 62	Bague de blocage 62	Sicherungsring 62	Anillo de seguro 62
7	230100005215	Adjusting bolt I	Vis d'arrêt I	Stellschraube I	Tornillo de ajuste I
8	309933001230	Bolt M12x30 DIN 933	Vis M12x30 DIN 933	Schraube M12x30 DIN 933	Tornillo M12x30 DIN 933
10	311125000013	Washer 13 DIN 125	Rondelle 13 DIN 125	Unterlegscheibe 13 DIN 125	Arandela 13 DIN 125
11	311127000012	Washer 12 DIN 127	Rondelle M12 DIN 127	Unterlegscheibe M12 DIN 127	Arandela M12 DIN 127
12	F02118000615	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela
14	310934000012	Nut M12 DIN 934	Ecrou M12 DIN 934	Mutter M12 DIN 934	Tuerca M12 DIN 934



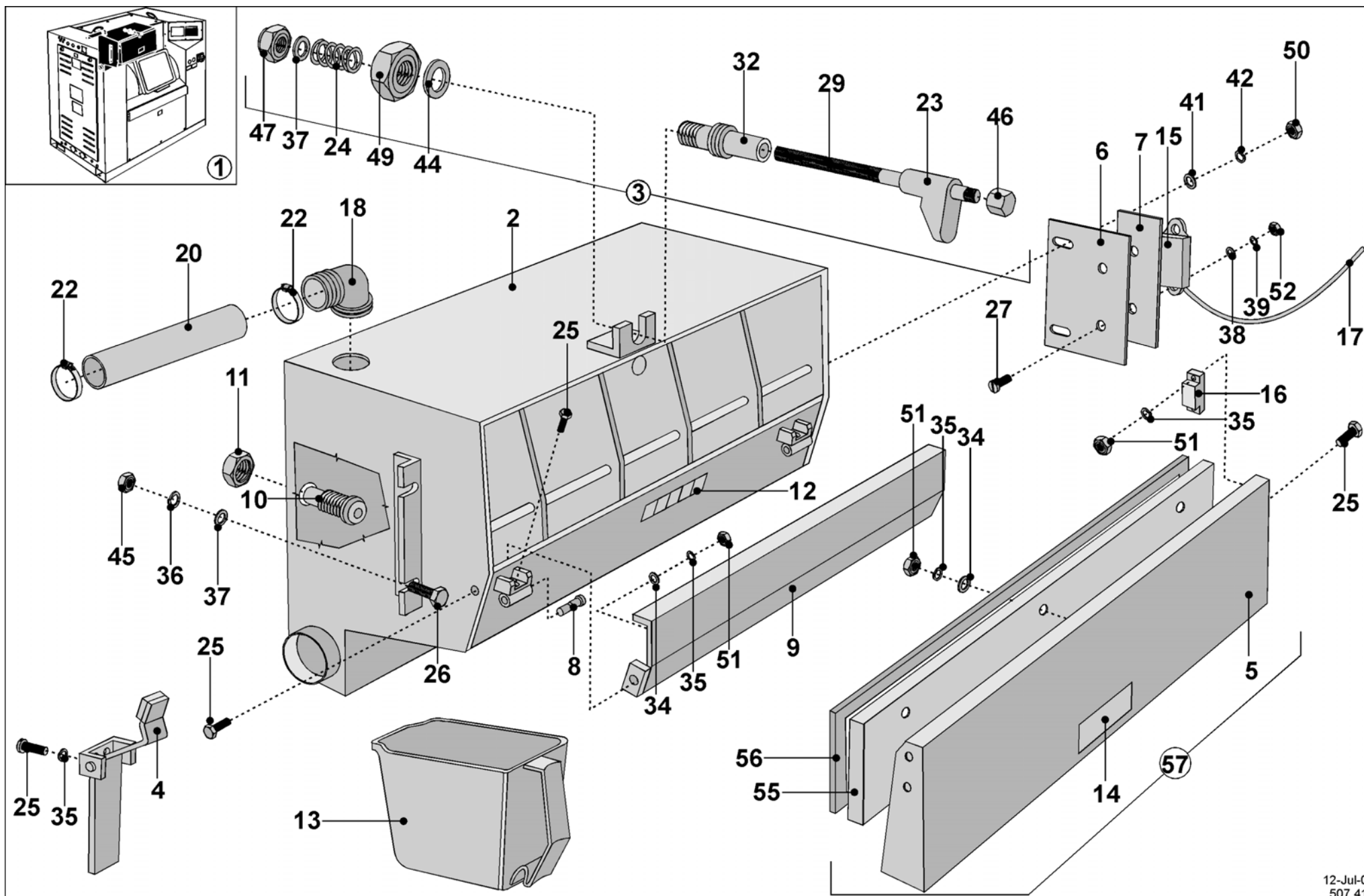
Door - drawing nr. 507413C

1	515040	Complete closing device	Obturbateur complet	Verschluß kompl.	Cierre completo
1	515045	Complete closing device, inox execution	Obturbateur complet, inox	Verschluß kompl., nichtrostend	Cierre completo, inox
2	515039	Plate 1 weldment	Liteau 1 - ensemble soudé	Leiste 1 - Schweißteil	Cubreplaca 1 - conjunto soldado
3	515038	Plate 2 weldment	Liteau 2 - ensemble soudé	Leiste 2 - Schweißteil	Cubreplaca 2 - conjunto soldado
4	B01118001114	Guide, white teflon	Glissière, teflon blanc	Gleitstück, weiser Teflon	Resbalador – antiadherente blanco
5	B01118001214	Spring	Ressort	Feder	Resorte
7	515032	Leading pin	Pivot de guidage	Führungsbolzen	Gorrón de guía
8	515017	Closure pin 3	Pivot d'obturbateur 3	Verschlußbolzen 3	Gorrón del cierre 3
9	B01118001614	Handle	Glisse - main	Handgriff	Mango
9	501079	Handle, inox execution	Glisse – main, inox	Handgriff, nichtrostend	Mango, inox
12	PRI247000003	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela
13	PRI610000070	Lock hook doorlock	Auberon de serrure de la porte	Klinke Türschloß	Pestillo de la cerradura de puerta
14	PRI346000030	Switch magnet	Aimant de la soudure	Magnet der Einschmelzung	Imán de la junta por fusión
15	515041	Complete door	Porte complete	Tür kompl.	Puerta completa
15	515042	Complete door, ionox execution	Porte complete, inox	Tür kompl., nichtrostend	Puerta completa, inox
17	506751	Cube of hinge complete	Cube de la fiche, l'ensemble	Bandwürfel Zsb.	Cubo de la bisagra composición
18	512114	Door frame	Cadre de la porte	Türrahmen	Marco de la puertaí
18	515047	Door frame, inox execution	Cadre de la porte, inox	Türrahmen, nichtrostend	Marco de la puertaí, inox
19	512115	Sheet of outer door	Tôle de la portière extérieure	Blech Außentür	Chapa de la puerta exterior
20	514273	Polycarbonate window - C	Fenêtre en polycarbonate – C	Polykarbonatfenster –C	Ventana de policarbonato –C
21	514276	Cover of polycarbonate window - D	Couvercle de la fenêtre en polycarbonate – D	Abdeckung Polykarbonatfenster –D	Cubierta de la ventana de policarbonato –D
22	273114030559	Door gasket	Joint de la porte	Türdichtung	Empaquetadura de puerta
23	506800	Gas brace	Bielle á gaz	Gasstrebe	Apoyo de gas
24	506699	Bolt M8x35	Vis M8x35	Schraube M8x35	Tornillo M8x35
25	309084240410	Bolt M4x10	Vis M4x10	Schraube M4x10	Tornillo M4x10
26	311125240004	Washer M4	Rondelle M4	Unterlegscheibe M4	Arandela M4
28	309084240410	Bolt M3x8 DIN 84	Vis M3x10 DIN 84	Schraube M3x10 DIN 84	Tornillo M3x10 DIN 84
30	309084240412	Bolt M4x12 DIN 84	Vis M4x12 DIN 84	Schraube M4x12 DIN 84	Tornillo M4x12 DIN 84
32	515022	Lower cube	Cube inférieure	Würfel unten	Cuña inferior
33	515023	Upper cube	Cube supérieure	Würfel oben	Cuña superior
34	309798524412	Bolt M4x12 DIN 7985	Vis M4x12 DIN 7985	Schraube M4x12 DIN 7985	Tornillo M4x12 DIN 7985
35	309798524408	Bolt M4x8 DIN 7985	Vis M4x8 DIN 7985	Schraube M4x8 DIN 7985	Tornillo M4x8 DIN 7985
36	309933240610	Bolt M6x10 DIN 933	Vis M6x10 DIN 933	Schraube M6x10 DIN 933	Tornillo M6x10 DIN 933
37	309084240512	Bolt M5x12 DIN 84	Vis M5x12 DIN 84	Schraube M5x12 DIN 84	Tornillo M5x12 DIN 84
38	310934240005	Nut M5	Ecrou M5	Mutter M5	Tuerca M5
39	311125240005	Washer M5 DIN 125	Rondelle M5 DIN 125	Unterlegscheibe M5 DIN 125	Arandela M5 DIN 125
40	311127000003	Washer 3 DIN 127B	Rondelle 3 DIN 127B	Unterlegscheibe 3 DIN 127B	Arandela 3 DIN 127B
41	311127240004	Washer 4 DIN 127B	Rondelle 4 DIN 127B	Unterlegscheibe 4 DIN 127B	Arandela 4 DIN 127B
43	311127240006	Washer M6 DIN 127B	Rondelle M6 DIN 127B	Unterlegscheibe M6 DIN 127B	Arandela M6 DIN 127B
44	311127240005	Washer 5 DIN 127	Rondelle 5 DIN 127	Unterlegscheibe 5 DIN 127	Arandela 5 DIN 127
46	310934240004	Nut M4 DIN 934	Ecrou M4 DIN 934	Mutter M4 DIN 934	Tuerca M4 DIN 934



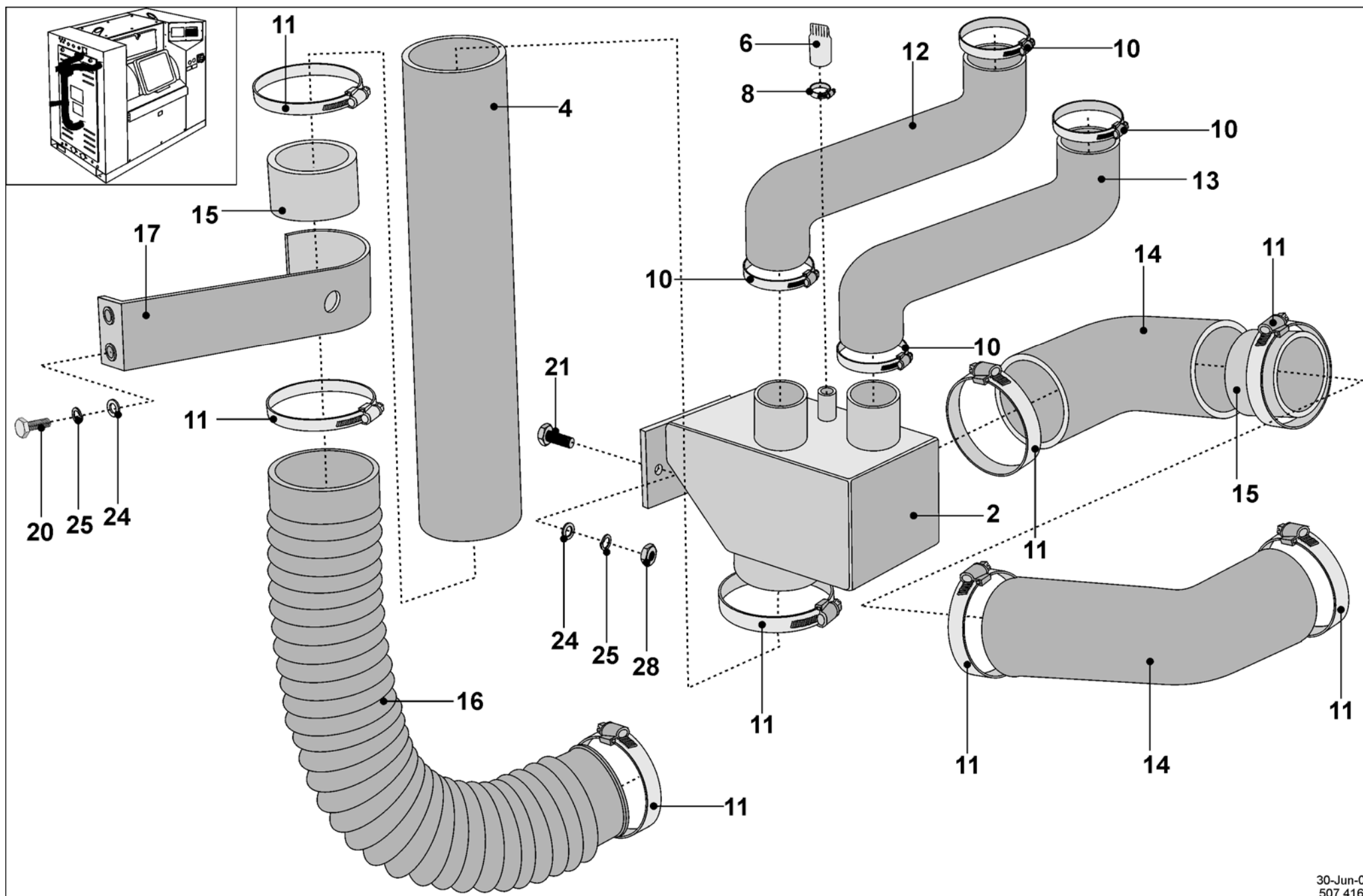
Door lock drawing nr. 507414B

1	517004	Complete lock	Serrure complete	Schloß kompl.	Cerradura completa
2	PRI610000075	Door lock 220V	Serrure de porte 220V	Türschloß 220V	Cerradura de puerta 220V
3	PRI346000030	Magnetic switch	Aimant	Einschmelzung	Junta por fusión
5	PRI350000047	Plug outlet bushing	Presse-étoupe	Ausführungsdose	Salida de prensaestopas
6	514345	Lock box	Boite de la serrure	Schloßdose	Caja de cerradura
9	309084240412	Bolt M4x12 DIN 84	Vis M4x12 DIN 84	Schraube M4x12 DIN 84	Tornillo M4x12 DIN 84
10	309084000310	Bolt M3x10 DIN 84	Vis M3x10 DIN 84	Schraube M3x10 DIN 84	Tornillo M3x10 DIN 84
11	309933240618	Bolt M6x18 DIN 933	Vis M6x18 DIN 933	Schraube M6x18 DIN 933	Tornillo M6x18 DIN 933
12	311127240004	Washer 4 DIN 127B	Rondelle 4 DIN 127B	Unterlegscheibe 4 DIN 127B	Arandela 4 DIN 127B
13	311125240004	Washer 4 DIN 125	Rondelle 4 DIN 125	Unterlegscheibe 4 DIN 125	Arandela 4 DIN 125
14	311679824004	Washer 4 with external teeth DIN 6798A	Rondelle 4 à crans multiples du bord interne DIN 6798A	Fächerscheibe 4 DIN 6798A	Arandela en abanico 4 DIN 6798A
15	311127240003	Washer 3 DIN 127	Rondelle 3 DIN 127	Unterlegscheibe 3 DIN 127	Arandela 3 DIN 127
16	311125240006	Washer M6 DIN 125	Rondelle M6 DIN 125	Unterlegscheibe M6 DIN 125	Arandela M6 DIN 125
17	311127240006	Washer M6 DIN 127	Rondelle M6 DIN 127	Unterlegscheibe M6 DIN 127	Arandela M6 DIN 127
18	311125200006	Washer M6 DIN 125	Rondelle M6 DIN 125	Unterlegscheibe M6 DIN 125	Arandela M6 DIN 125
19	310934000003	Nut M3 DIN 934	Ecrou M3 DIN 934	Mutter M3 DIN 934	Tuerca M3 DIN 934
20	PRI350001047	Cable bushing nut	Ecrou de tube-abducteur à presse-étoupe	Mutter Stopfülle	Tuerca del tubo de obstrucción
21	310934240006	Nut M6 DIN 934	Ecrou M6 DIN 934	Mutter M6 DIN 934	Tuerca M6 DIN 934
22	310934240004	Nut M4 DIN 934	Ecrou M4 DIN 934	Mutter M4 DIN 934	Tuerca M4 DIN 934
23	PRI551000001	Plate of grounding 10	Etiquette prise de terre 10	Erdungsschild 10	Rótulo de toma con tierra 10
24	309084240312	Bolt M3x12 DIN 84	Vis M8x12 DIN 84	Schraube M8x12 DIN 84	Tornillo M8x12 DIN 84
25	311125240003	Washer M3 DIN 125	Rondelle M3 DIN 125	Unterlegscheibe M3 DIN 125	Arandela M3 DIN 125
26	506575	Terminal board	Reglette de raccordement	Klemmbrett	Panel de bornes
27	345900025012	Plug	Bouchon	Stopfbuchse	Brida ciega



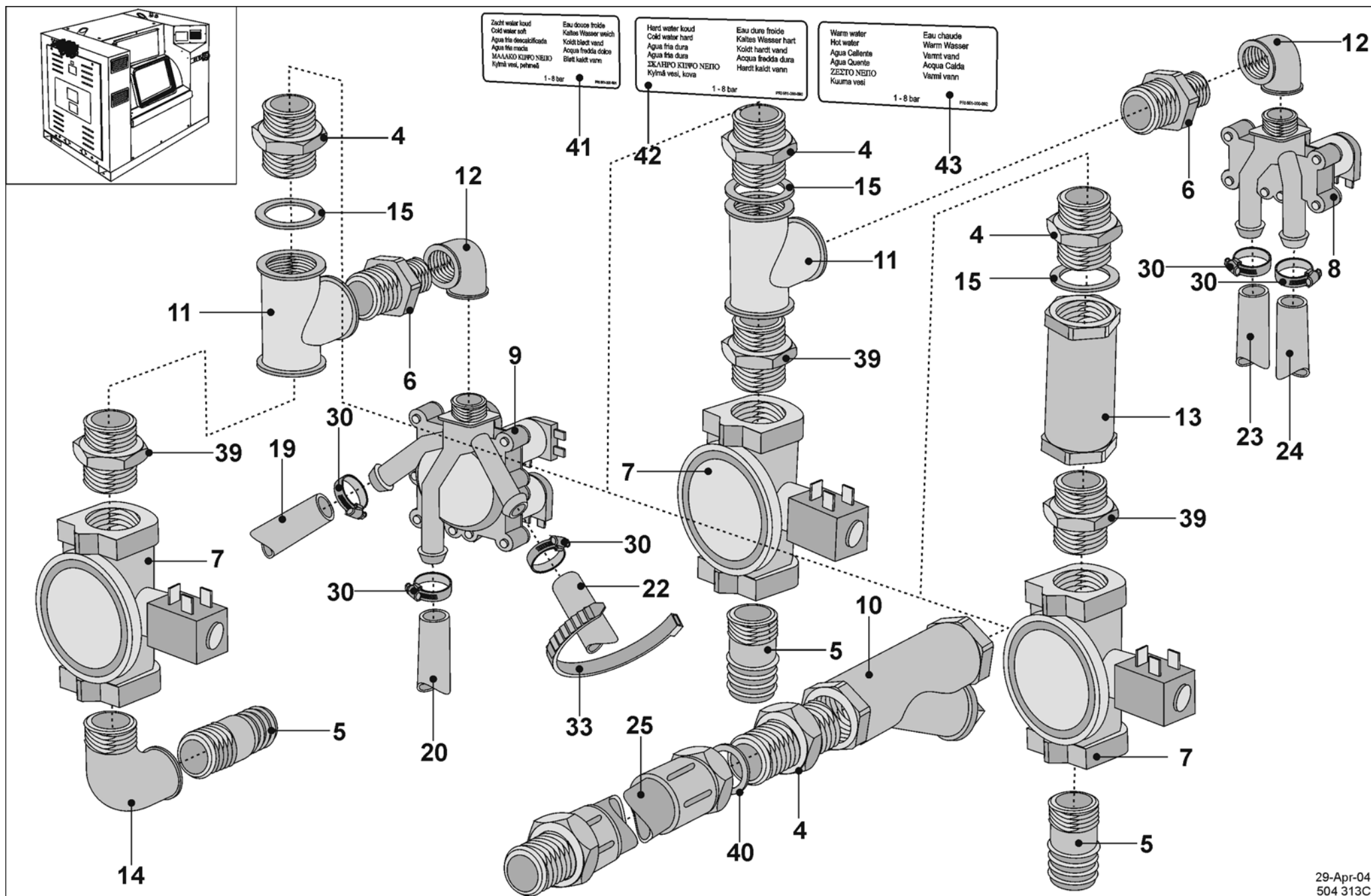
Soap hoppers drawing nr. 507415

1	B01110000012	Complete dosing tank	Cuve à doser complete	Dosierbehälter kompl.	Cubeta de dosificación completa
2	506711	Dosing tank	Cuve à doser	Dosierbehälter	Cubeta de dosificación
3	F02110200014	Hopper lock	Serrure de la trémie	Schloß Füllbehälter	Cerradura de la tolva
4	235110200014	Latch	Clapet	Sperrklappe	Válvula
5	223110600013	Dosing tank cover	Couvercle de la cuve à doser	Deckel Dosierbehälter	Tapa de la cubeta de dosificación
6	F02110001214	Holder	Support	Halterung	Sujetador
7	F02110001314	Insulating paper	Papier isolant	Isolierpapier	Papel aislador
8	235110001215	Door pin	Pivot de la porte	Türbolzen	Gorrón de la puerta
9	235110001413	Cover	Couvercle	Abdeckung	Cubierta
10	235110001614	Nozzle	Buse	Düse	inyector
11	235110001715	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
12	548000091014	Hopper plate	Etiquette des trémies	Schild Füllbehälter	Placa de tolvas
13	223110002122	Plastic container	Cuve en plastique	Kunststoffbehälter	Vaso plastificado
14	548011081014	Label "Do not open during operation", GB language	Etiquette "En marche ne doit pas ouvrir", version GB	Schild "Bei Betrieb nicht öffnen", GB-Version	Rótulo "No abrir durante el servicio", versión GB
14	509609	Label "Do not open during operation", CZ language	Etiquette "En marche ne doit pas ouvrir", version CZ	Schild "Bei Betrieb nicht öffnen", CZ- Version	Rótulo "No abrir durante el servicio", versión CZ
15	PRI346000032	Magnetic switch	Contre-amiant	Einschmelzung	Junta por fusión
16	PRI346000031	Switch magnet	Amiant	Magnet Einschmelzung	Imán de la junta por fusión
17	283362004915	Insulating tube	Canule isolante	Isolierröhrchen	Tubito aislador
18	PRI504000069	Corrugated elbow	Coude flexible	Faltenkniestück	Tubo acodado de pliegues
20	273238003242	Hose	Tuyau	Schlauch	Manguera
22	PRI240000008	Clamp	Agrafe	Schelle	Anillo de sujeción
23	235110500124	Locking lever	Levier d'arrêt	Sicherungshebel	Palanca de seguro
24	120102302325	Spring	Ressort	AKV-Feder	Resorte
25	309933240408	Bolt M4x8 DIN 933	Vis M4x8 DIN 933	Schraube M4x8 DIN 933	Tornillo M4x8 DIN 933
26	309933240612	Bolt M6x12 DIN 933	Vis M6x12 DIN 933	Schraube M6x12 DIN 933	Tornillo M6x12 DIN 933
27	309084000310	Bolt M3x10 DIN 84	Vis M3x10 DIN 84	Schraube M3x10 DIN 84	Tornillo M3x10 DIN 84
29	223110200415	Bolt	Vis	Schraube	Tornillo
32	223110200115	Pin	Pivot	Bolzen	Gorrón
34	311125240004	Washer 4,3 DIN 125	Rondelle 4,3 DIN 125	Unterlegscheibe 4,3 DIN 125	Arandela 4,3 DIN 125
35	311127240004	Washer 4 DIN 127	Rondelle 4 DIN 127	Unterlegscheibe 4 DIN 127	Arandela 4 DIN 127
36	311127000006	Washer 6 DIN 127	Rondelle 6 DIN 127	Unterlegscheibe 6 DIN 127	Arandela 6 DIN 127
37	311125000006	Washer 6,4 DIN 125	Rondelle 6,4 DIN 125	Unterlegscheibe 6,4 DIN 125	Arandela 6,4 DIN 125
38	311125000032	Washer 3,2 DIN 125	Rondelle 3,2 DIN 125	Unterlegscheibe 3,2 DIN 125	Arandela 3,2 DIN 125
39	311127000003	Washer 3 DIN 127	Rondelle 3 DIN 127	Unterlegscheibe 3 DIN 127	Arandela 3 DIN 127
41	311125000043	Washer 4,3 DIN 125	Rondelle 4,3 DIN 125	Unterlegscheibe 4,3 DIN 125	Arandela 4,3 DIN 125
42	311127000004	Washer 4 DIN 127	Rondelle 4 DIN 127	Unterlegscheibe 4 DIN 127	Arandela 4 DIN 127
44	311127000012	Washer 12 DIN 127	Rondelle 12 DIN 127	Unterlegscheibe 12 DIN 127	Arandela 12 DIN 127
45	310934240006	Nut M6 DIN 934	Ecrou M6 DIN 934	Mutter M6 DIN 934	Tuerca M6 DIN 934
46	310917240006	Nut M6 DIN 917	Ecrou M6 DIN 917	Mutter M6 DIN 917	Tuerca M6 DIN 917
47	310985000006	Nut M6 DIN 985-8	Ecrou M6 DIN 985-8	Mutter M6 DIN 985-8	Tuerca M6 DIN 985-8
49	310934800012	Nut M12 DIN 934-8	Ecrou M12 DIN 934-8	Mutter M12 DIN 934-8	Tuerca M12 DIN 934-8
50	310934800004	Nut M4 DIN 934-8	Ecrou M4 DIN 934-8	Mutter M4 DIN 934-8	Tuerca M4 DIN 934-8
51	310934240004	Nut M4 DIN 934	Ecrou M4 DIN 934	Mutter M4 DIN 934	Tuerca M4 DIN 934
52	310934800003	Nut M3 DIN 934	Ecrou M3 DIN 934	Mutter M3 DIN 934	Tuerca M3 DIN 934
55	235111200013	Cover insert	Cale du couvercle	Deckeleinlage	Componente de la tapa
56	273442021020	Gasket	Joint	Dichtung	Empaquetadura
57	223110700013	Complete cover	Couvercles completes	Deckel kompl.	Tapas completas



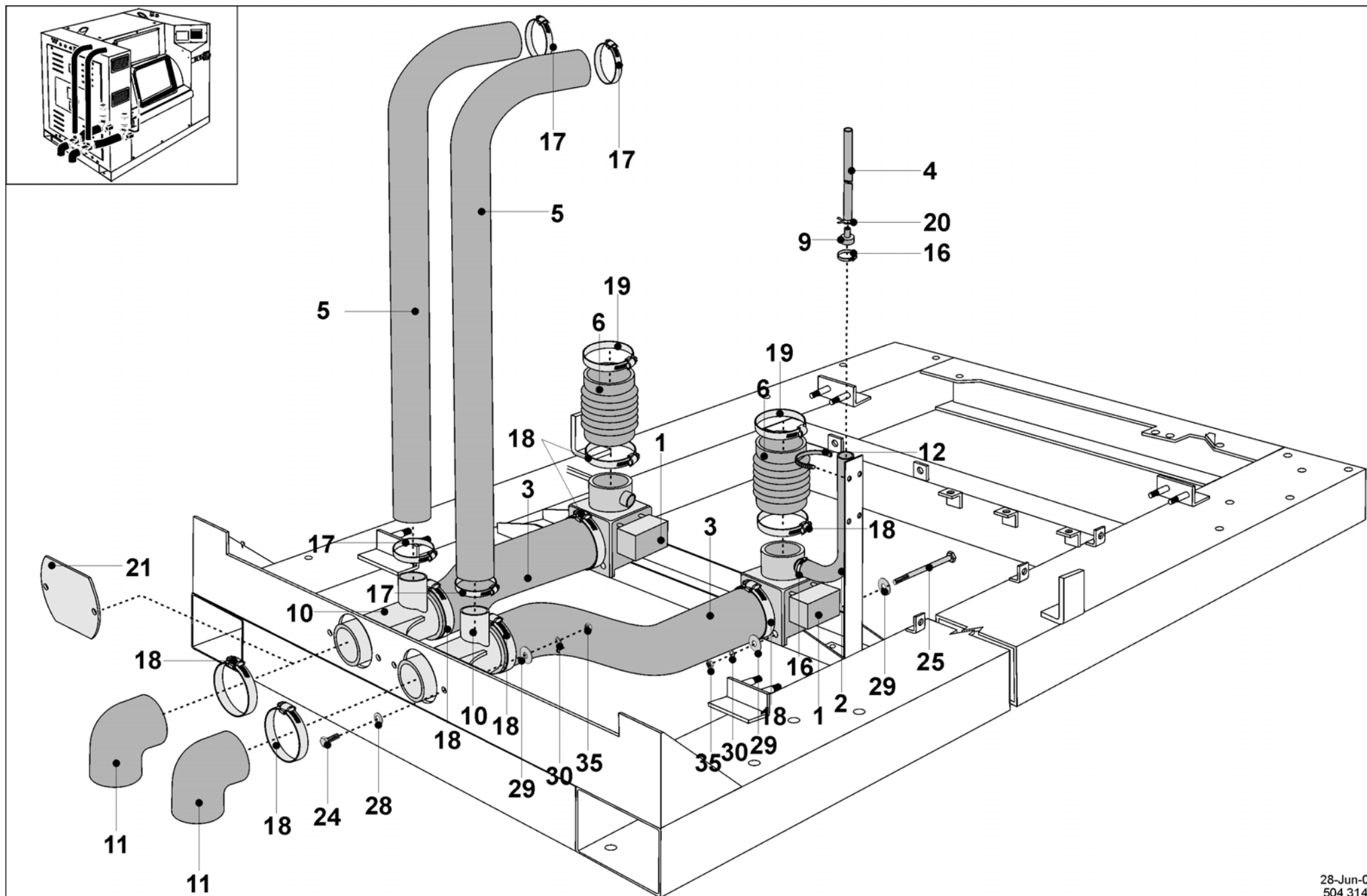
Water inlet system : drawing nr. 507416B

2	515137	Mixer	Mélangeur	Vermischer	Mezclador
4	273238006076	Hose	Tuyau	Schlauch	Manguera
6	PRI540020005	Hose	Tuyau	Schlauch	Manguera
8	540240010016	Clamp	Agrafe	Schelle	Abrazadera
10	PRI240000008	Clamp	Agrafe	Schelle	Abrazadera
11	PRI240000021	Clamp	Agrafe	Schelle	Abrazadera
12	B01114201514	Hose 1	Tuyau 1	Schlauch 1	Manguera 1
13	B01114201614	Hose 2	Tuyau 2	Schlauch 2	Manguera 2
14	PRI505000034	Drain elbow 2"	Coude de vidange 2"	Ablaßkniestück 2"	Codo de descarga 2"
15	144147246603	Pipe 60x2,5 L=40mm	Conduit 60x2,5, L=40mm	Rohr 60x2,5, L=40mm	Tubo 60x2,5 L=40mm
16	PRI505000093	Corrugated tube	Tuyau flexible	Faltenschlauch	Manguera de pliegues
17	B01114001514	Hose holder, electrical heating	Manche des tuyaux, chauffage électrique	Schlauchhalterung, Elektrische Heizung	Sujetador de mangueras, calentamiento eléctrico
17	515176	Hose holder complete, steam heating	Manche des tuyaux entier, chauffage à vapeur	Schlauchhalterung komplett, Dampfheizung	Sujetador de mangueras completo, calentamiento a vapor
20	309963000615	Bolt M6x16 DIN 963	Vis M6x16 DIN 963	Schraube M6x16 DIN 963	Tornillo M6x16 DIN 963
21	309933000616	Bolt M6x16 DIN 933	Vis M6x16 DIN 933	Schraube M6x16 DIN 933	Tornillo M6x16 DIN 933
24	311125000006	Washer M6 DIN 125	Rondelle M6 DIN 125	Unterlegscheibe M6 DIN 125	Arandela M6 DIN 125
25	311127000006	Washer M6 DIN 127	Rondelle M6 DIN 127	Unterlegscheibe M6 DIN 127	Arandela M6 DIN 127
28	310934000006	Nut M6 DIN 934	Ecrou M6 DIN 934	Mutter M6 DIN 934	Tuerca M6 DIN 934



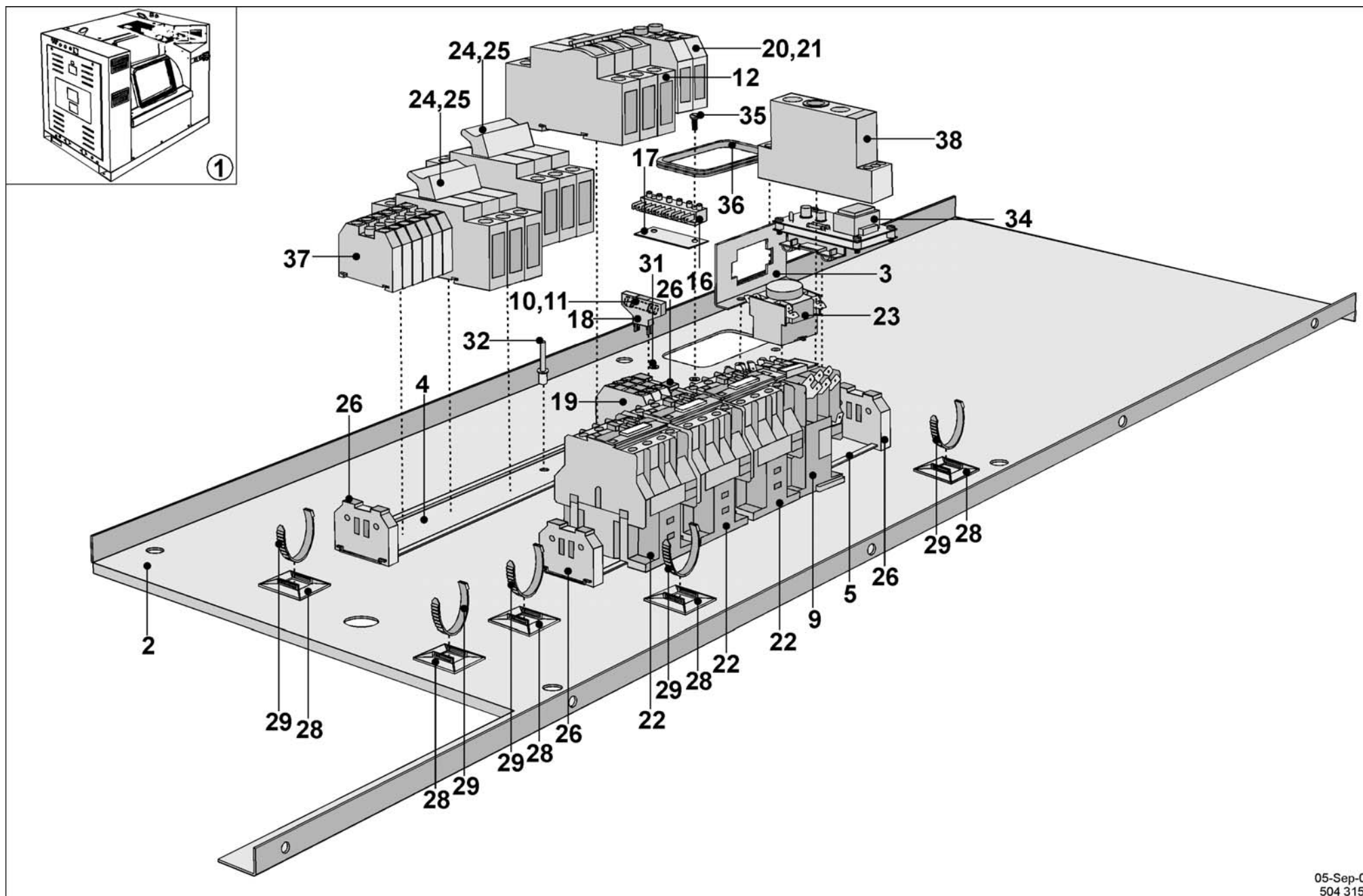
Valves - drawing nr. 504313C

4	235134600414	Nipple	Mamelon	Einschub	Entrerrosca
5	235134601115	Sleeve 1	Embouchure 1	Rohrstutzen 1	Tubuladura 1
6	235134601314	Adapting nipple 2	Mamelon à réduction 2	Reduktionseinschub 2	Entrerrosca de reducción 2
7	PRI340030056	Valve 220/50 Hz, 230/50 Hz	Robinet 220/50Hz, 230/60Hz	Ventil 220/50Hz, 230/60Hz	Válvula 220/50Hz, 230/60Hz
8	101344	Inlet valve 2 - way	Robinet à deux voies	2-Weg-Ventil	Válvula de dos direcciones
9	101345	Inlet valve 3 - way	Robinet à trois voies	3-Weg-Ventil	Válvula de tres direcciones
10	405054057008	Filter	Filtre	Filter	Filtro
11	PRI426002112	Branch pipe 1"	Branchement TE 1"	Ableitung TE 1"	Tubo de derivación TE 1"
12	PRI426002072	Elbow ¾"	Coude ¾"	Kniestück ¾"	Codillo ¾"
13	F02111001114	Extention	Prolongement	Verlängerung	Extensión
14	506727	Elbow 1" (inner + outer thread)	Coude 1" (interne + filet externe)	Kniestück 1" (Innen- + Außengewinde)	Codillo 1" (interior + rosca macho)
15	F02111001214	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela
19	PRI540000014	Hose	Tuyau	Schlauch	Manguera
20	PRI540000014	Hose	Tuyau	Schlauch	Manguera
22	PRI540000014	Hose	Tuyau	Schlauch	Manguera
23	PRI540000014	Hose	Tuyau	Schlauch	Manguera
24	PRI540000014	Hose	Tuyau	Schlauch	Manguera
25	PRI505003055	Connecting hose L=1m	Tuyau de conection L=1m	Anschlußschlauch L=1m	Manguera de enlace L=1m
30	PRI240000002	Clamp	Agrafe	Schelle	Abrazadera
33	345000160971	Binding strip	Ruban (feuillard)	Bindestreifen	Cinta para atar
39	PRI426001220	Nipple 1"	Mamelon 1"	Einschub 1"	Entrerrosca 1"
40	506708	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela
41	PRI551000091	Label "Cold soft water", GB language	Etiquette "Eau froide-douce", version GB	Schild "Weiches Kaltwasser", GB-Version	Rótulo "Agua fría blanda", versión GB
41	509613	Label "Cold soft water", CZ language	Etiquette "Eau froide-douce", version CZ	Schild "Weiches Kaltwasser", CZ-Version	Rótulo "Agua fría blanda", versión CZ
42	PRI551000090	Label "Cold hard water", GB language	Etiquette "Eau froide-dure", version GB	Schild "Hartes Kaltwasser", GB-Version	Rótulo "Agua fría dura", versión GB
42	509612	Label "Cold hard water", CZ language	Etiquette "Eau froide-dure", version CZ	Schild "Hartes Kaltwasser", CZ-Version	Rótulo "Agua fría dura", versión CZ
43	PRI551000092	Label "Hot water", GB language	Etiquette "Eau chaude", version GB	Schild "Warmwasser", GB-Version	Rótulo "Agua caliente", versión GB
43	509614	Label "Hot water", CZ language	Etiquette "Eau chaude", version CZ	Schild "Warmwasser, CZ-Version "	Rótulo "Agua caliente", versión CZ



Drain system - drawing nr. 504314B

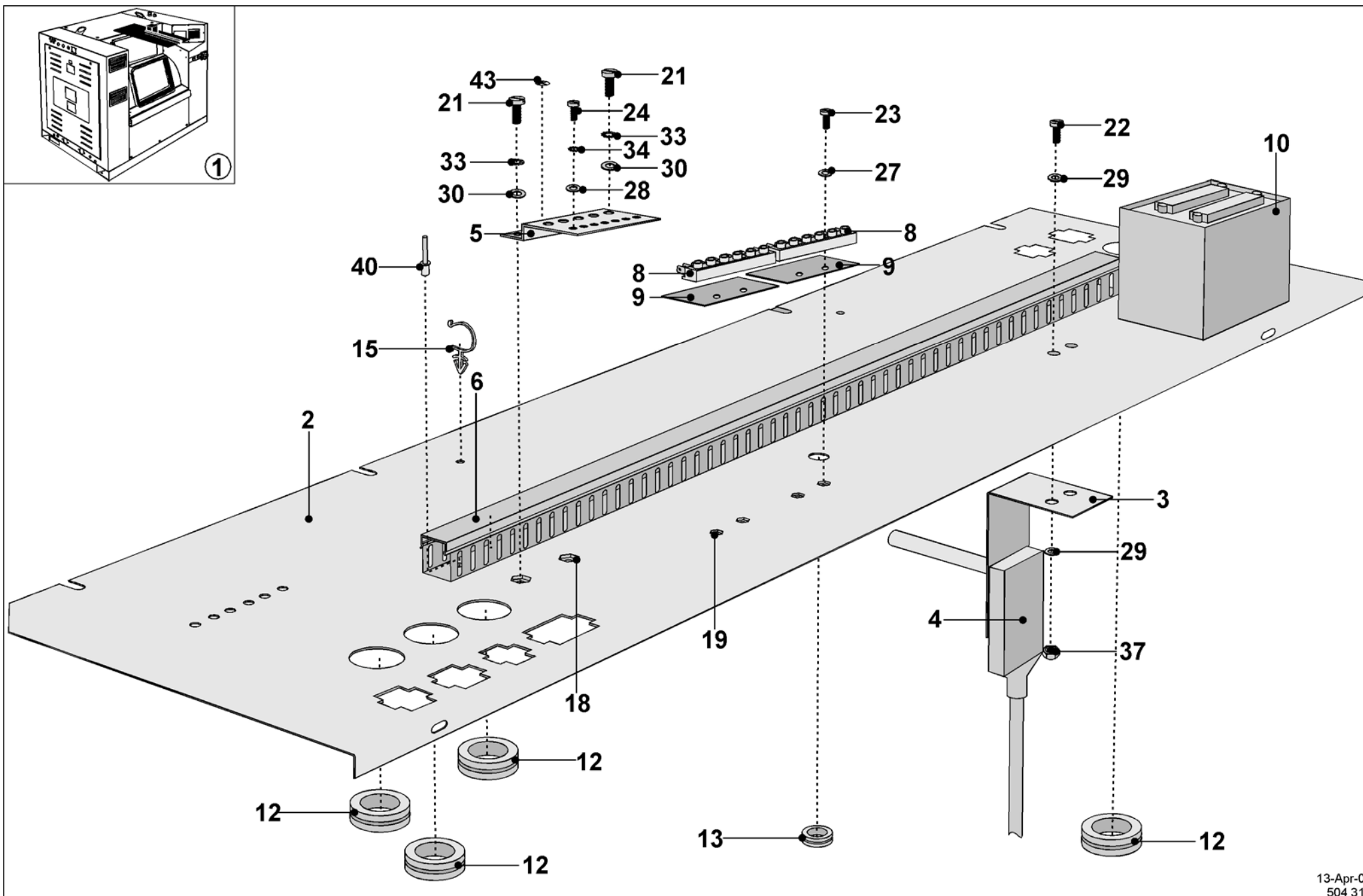
1	PRI340055051	Drain valve complete	Soupape d'évacuation complète	Ablassventil kompl.	Válvula de descarga completa
1	PRI340054051	Outlet valve chamber	Chambre de la soupape d'évacuation	Kammer Ablassventil	Cámara valvular de la válvula de descarga
1	PRI340002051	Outlet valve motor	Moteur de la soupape d'évacuation	Motor Ablassventil	Motorcito de la válvula de descarga
2	223101400414	Elbow	Coude	Kniestück	Codillo
3	PRI505000091	Hose of drain	Tuyau d'évacuation	Ablaßschlauch	Manguera de evacuador
4	PRI540001003	Hose	Tuyau	Schlauch	Manguera
5	PRI505000094	Overflow hose	Tuyau de trop-plain	Schlauchüberfall	Manguera del aliviadero
6	223101401114	Corrugated hose, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Tuyau flexible , 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Faltenschlauch, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Manguera de pliegues, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
6	273124076090	Corrugated hose, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Tuyau flexible , 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Faltenschlauch , 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Manguera de pliegues , 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
9	PRI503000027	Air trap reduction	Réduction du piège d'air	Reduktion Luftfalle	Reducción de la trampa de aire
10	PRI505000078	T - Branch pipe	T - pièce	T-Stück	T-pieza
11	235100018724	Drain elbow, applicable for export USA	Coude d'évacuation, exportation USA	Ablaßkniestück, Export USA	Acodado de salida, export EEUU
11	519463	Drain elbow	Coude d'évacuation	Ablaßkniestück	Acodado de salida
12	345000160971	Binding strip	Ruban (feuillard)	Bindestreifen	Cinta para atar
16	PRI240000003	Hose clamp	Agrafe de tuyau	Schlauchschelle	Abrazadera de manguera
17	PRI240000017	Hose clamp	Agrafe de tuyau	Schlauchschelle	Abrazadera de manguera
18	PRI240000007	Hose clamp	Agrafe de tuyau	Schlauchschelle	Abrazadera de manguera
19	PRI240000005	Hose clamp	Agrafe de tuyau	Schlauchschelle	Abrazadera de manguera
20	PRI241000017	Clamp	Agrafe	Schelle	Anillo de sujeción
21	501145	Blind, 16 kg/36 lb	Bouchon, 16 kg/36 lb	Stopfen, 16 kg/36 lb	Tapón, 16 kg/36 lb)
24	309933000820	Bolt M8x20	Vis M8x20	Schraube M8x20	Tornillo M8x20
25	309931008120	Bolt M8x120	Vis M8x120	Schraube M8x120	Tornillo M8x120
28	311125000008	Washer 8	Rondelle 8	Unterlegscheibe 8	Arandela 8
29	311902100008	Washer 8	Rondelle 8	Unterlegscheibe 8	Arandela 8
30	311127000008	Washer 8	Rondelle 8	Unterlegscheibe 8	Arandela 8
35	310934000008	Nut M8	Ecrou M8	Mutter M8	Tuerca M8



Box of electrical components I : drawing nr. 504315B

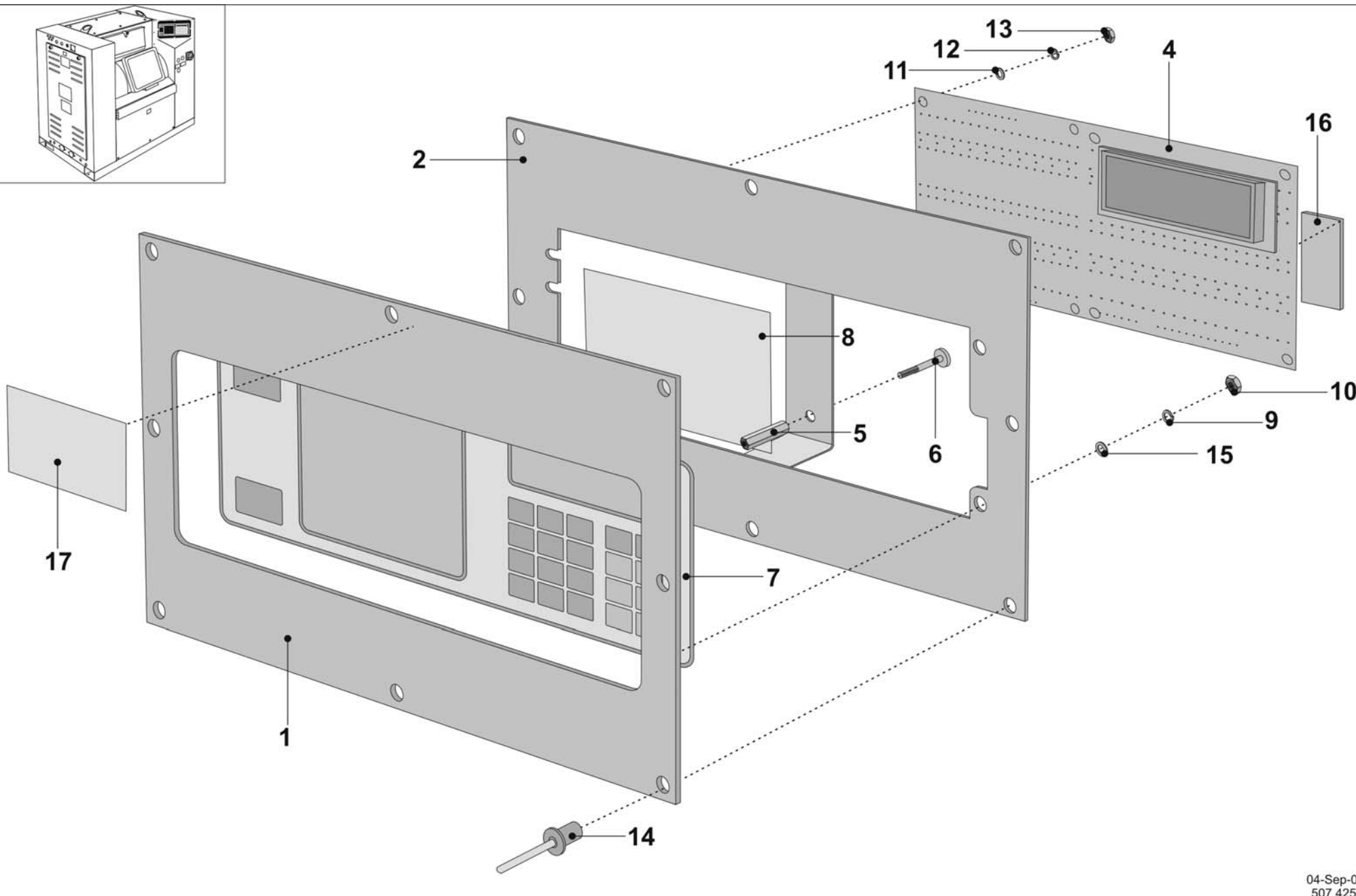
1	B01140000013	Complete board vertical, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Plaque verticale, complete , 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Senkrechter Platte kompl. , 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb	Placa vertical completa, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb
1	B02140000013	Complete board vertical, 33 kg/75 lb	Plaque verticale, complete , 33 kg/75 lb	Senkrechter Platte kompl. , 33 kg/75 lb	Placa vertical completa, 33 kg/75 lb
1	B03140000013	Complete board vertical, 44 kg/100 lb	Plaque verticale, complete , 44 kg/100 lb	Senkrechter Platte kompl. , 44 kg/100 lb	Placa vertical completa, 44 kg/100 lb
1	B04140000013	Complete board vertical, 66 kg/145 lb	Plaque verticale, complete , 66 kg/145 lb	Senkrechter Platte kompl. , 66 kg/145 lb	Placa vertical completa, 66 kg/145 lb
2	B01140100013	Board vertical complete, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Plaque verticale complete, 16 kg, 26 kg, 33 kg	Senkrechte Platte kompl. , 16 kg, 26 kg, 33 kg	Placa vertical completa, 16 kg, 26 kg, 33 kg
2	B03140100013	Board vertical complete, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Plaque verticale complete, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Senkrechte Platte kompl. , 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Placa vertical completa, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
3	B01140100214	Terminal board holder	Support de la réglette de bornes	Halter Klemmleiste	Sujetador de panel de bornes
4	346000210113	Strip plate, L=220mm, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Liteau L=220mm, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Leiste L=220mm, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Listón L=220mm, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
4	346000210113	Strip plate L=350mm, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Liteau L=350mm, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Leiste L=350mm, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Listón L=350mm, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
5	346000210113	Strip plate L=270mm, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Liteau L=270mm, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Leiste L=270mm, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Listón L=270mm, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
5	346000210113	Strip plate L=280mm, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Liteau L=280mm, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Leiste L=280mm, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Listón L=280mm, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
9	514038	Contacteur (380-415V), 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Contacteur de l'alimentation, (380-415V), 26kg, 33kg	Speiseschütz, (380-415V), 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Contacteur, (380-415V), 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
9	514038	Contacteur (200/208-240V, 220-240V), valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Contacteur de l'alimentation, (200/208-240V, 220-240V), valable pour 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Speiseschütz, (200/208-240V, 220-240V), 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Contacteur, (200/208-240V, 220-240V), 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
9	514042	Contacteur (380-415V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Contacteur de l'alimentation, (380-415V), 44kg, 66kg	Speiseschütz, (380-415V), 44 kg, 66 kg/145 lb	Contacteur, (380-415V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
9	PRI345002019	Contacteur (220-240V, 200/208-240V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Contacteur de l'alimentation (220-240V, 200/208-240V), 44kg, 66kg	Speiseschütz (220-240V, 200/208-240V), 44kg, 66kg	Contacteur (220-240V, 200/208-240V), 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
10	PRI401020021	Fuse 1,6 A	Fusible 1,6A	Sicherung 1,6A	Fusible 1,6A
11	358251632225	Fuse 2,5 A	Fusible 2,5 A	Sicherung 2,5 A	Fusible 2,5 A
12	PRI401013021	3 - Pole circuit breaker, (18kW, 24kW, 36kW, 380-415V, 440-480V), valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Disjoncteur de 3 pôles, (18kW, 24kW, 36kW, 380-415V, 440-80V), valable pour 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Schutzschalter 3-polig, (18kW, 24kW, 36kW, 380-415V, 440-480V), gültig für 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Disyuntor tripolar, (18kW, 24kW, 36kW, 380-415V, 440-480V) 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
12	PRI401014021	3 - Pole circuit breaker (18kW, 24kW, 36kW, 200/208-240V), valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Disjoncteur de 3 pôles (18kW, 24kW, 36kW, 200/208-240V), valable pour 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Schutzschalter 3-polig (18kW, 24kW, 36kW, 200/208-240V), gültig für 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Disyuntor tripolar (18kW, 24kW, 36kW, 380-415V, 440-480V) 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
12	PRI401014021	3 - Pole circuit breaker (45kW, 54kW, 380-415V, 440-480V), valid for 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Disjoncteur de 3 pôles (45kW, 54kW, 380-415V, 440-480V) valable pour 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Schutzschalter 3-polig (45kW, 54kW, 380-415V, 440-480V) gültig für 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Disyuntor tripolar (45kW, 54kW, 380-415V, 440-480V) 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
12	358251601312	Fuse disconnecting switch, (45kW, 54kW, 200/208-240V), valid for 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Sectionneur de fusibles (45kW, 54kW, 200/208-240V) valable pour 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Sicherungstrenner (45kW, 54kW, 200/208-240V) gültig für 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Desconector de fusible (45kW, 54kW, 200/208-240V) 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
12	358503750020	Cylindrical fuse insert, (45kW, 54kW, 200/208-240V), valid for 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Douille de fusibles cylindrique (45kW, 54kW, 200/208-240V) valable pour 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Sicherungszylindereinsatz (45kW, 54kW, 200/208-240V) gültig für 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Pieza cilíndrica de fusible (45kW, 54kW, 200/208-240V) 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
16	PRI350015007	6 - Pole terminal board	Planche á bornes – 6 poles	Klemmleiste 6-polig	Panel de bornes de 6 polos
17	PRI350012007	Insulating paper	Papier isolant	Isolierpapier	Papel aislador
18	524654	Fuse plug	Fiche de fusible	Sicherungsstecker	Enchufe macho de fusible
19	524653	Terminal for fuse plug	Borne pour la fiche de fusible	Klemme für Sicherungsstecker	Borne para enchufe de fusible
20	346000004010	Fuse clamp	Borne de fusible	Sicherungsklemme	Borne de fusible
21	346000014010	Cover upper	Couvercle	Abdeckscheibe	Tapa de cubierta
22	514038	Heating contactor (18kW, 24kW, 36kW, 380-415V), valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Contacteur du chauffage(18kW, 24kW, 36kW, 380-415V), valable pour 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75lb	Schütz Heizung(18kW, 24kW, 36kW, 380-415V), gültig für 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Contacteur de la calefacción(18kW, 24kW, 36kW, 380-415V), válido para 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
22	PRI345002019	Heating contactor (24kW, 36kW, 200/208-240V), valid for 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Contacteur du chauffage (24kW, 36kW, 200/208-240V), valable pour 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Schütz Heizung (24kW, 36kW, 200/208-240V), gültig für 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Contacteur de la calefacción (24kW, 36kW, 200/208-240V), Válido para 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
22	514042	Heating contactor (18kW, 200/208-240V), valid for 16 kg/36 lb (45kW, 54kW, 380-415V, 440-480V) valid for	Contacteur du chauffage (18kW, 200/208-240V), 16 kg (45kW, 54kW, 380-415V, 440-480V) valable pour	Schütz Heizung (18kW, 200/208-240V), gültig für 16 kg/36 lb (45kW, 54kW, 380-415V, 440-480V)	Contacteur de la calefacción (18kW, 200/208-240V), 16 kg (45kW, 54kW, 380-415V, 440-480V)
22	514038	44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	gültig für 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
22	514038	Heating contactor (18kW, 24kW, 36kW, 440-480V), valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Contacteur du chauffage (18kW, 24kW, 36kW, 440-480V), valable pour 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75lb	Schütz Heizung(18kW, 24kW, 36kW, 440-480V), gültig für 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Contacteur de la calefacción (18kW, 24kW, 36kW, 440-480V) 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
22	PRI345002019	Heating contactor (45kW, 54kW, 200/208-240V),	Contacteur du chauffage(45kW, 54kW, 200/208-240V	Schütz Heizung (45kW, 54kW, 200/208-240V),	Contacteur de la calefacción (45kW, 54kW, 200/208-240V)
22	358257601312	valid for 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	valable pour 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	gültig für 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	válido para 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
24	358251503220	Fuse disconnecter	Interrupteur des fusibles	Sicherungstrenner	Desconector de fusible
25	358251503220	Roller fuse insert type (18kW, 200/220-240V, 380-415V), valid for 16 kg/36 lb, (24kW, 36kW, 380-415V), valid for	Cartouche de coupe-circuit type (18kW, 200/220-240V, 380-415V), 16 kg/36 lb, (24kW, 36kW, 380-415V),	Zylindersicherungseinsatz (18kW, 200/220-240V, 380-415V), 16 kg/36 lb, (24kW, 36kW, 380-415V),	Forro cilíndrico de fusible (18kW, 200/220-240V, 380-415V) 16 kg/36 lb, (24kW, 36kW, 380-415V),
25	358251503220	26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	valable pour 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	gültig für 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	válido para 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
25	358251503220	Roller fuse insert type (45kW, 54kW, 440-480V), valid for 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Cartouche de coupe-circuit type (45kW, 54kW, 440-480V), valable pour 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Zylindersicherungseinsatz (45kW, 54kW, 440-480V), gültig für 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Forro cilíndrico de fusible (45kW, 54kW, 440-480V) válido para 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
25	358251503240	Roller fuse insert type 18kW, 400V, valid for 16 kg/36 lb,	Cartouche de coupe-circuit type 18kW, 400V, 16 kg	Zylindersicherungseinsatz 18kW, 400V, 16 kg/36 lb,	Forro cilíndrico de fusible 18kW, 400V, 16 kg/36 lb,

[illegible]

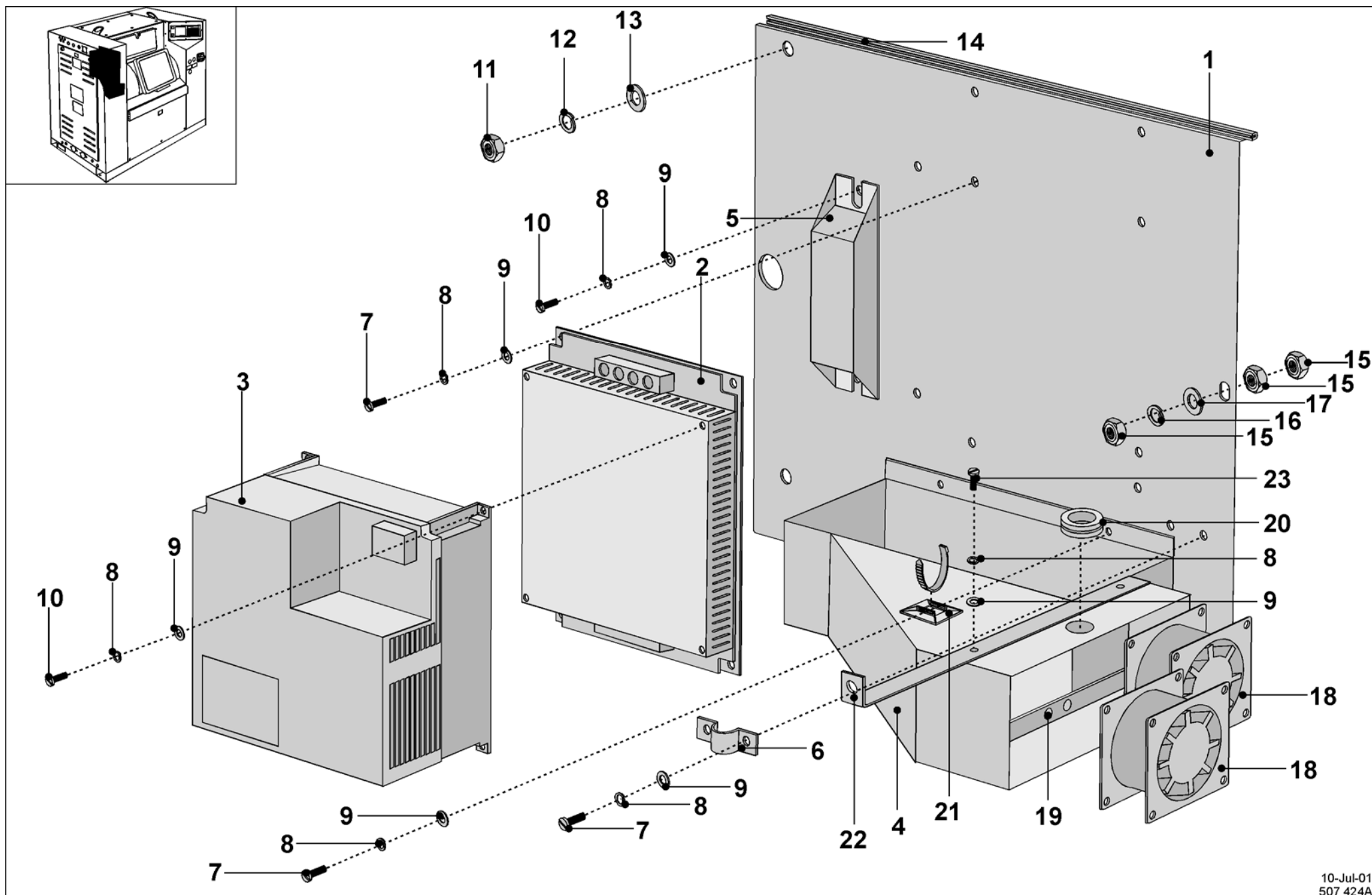


Box of electrical components II : drawing nr. 504316

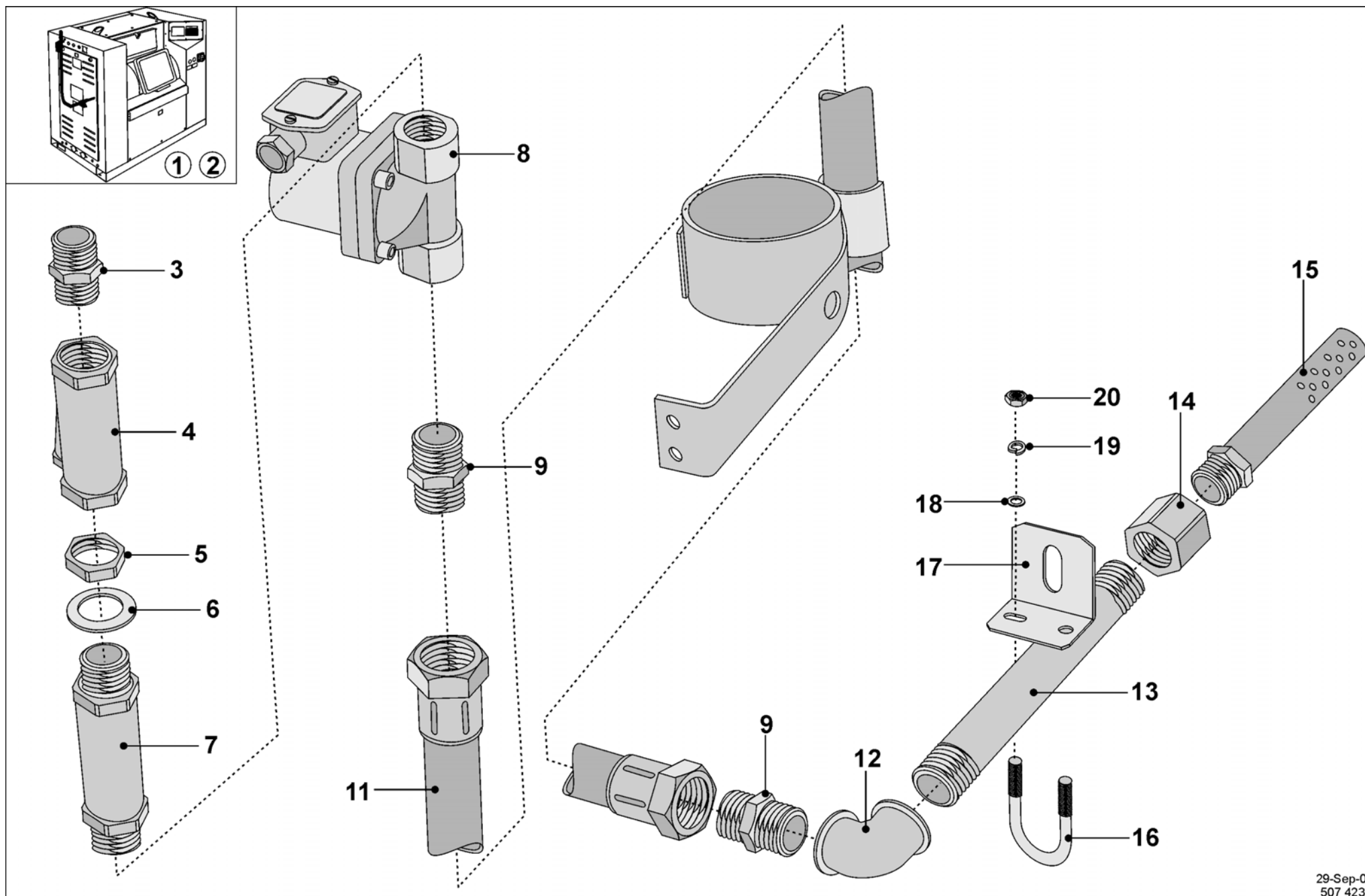
1	B01141000013	Complete distributing board, horizontal, valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Distributeur horizontal, complet, valable pour 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Horizontaler Schaltschrank kompl. , gültig für 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Panel de distribución horizontal completo, válido para 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
1	B03141000013	Complete distributing board, horizontal, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Distributeur horizontal, complet, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Horizontaler Schaltschrank kompl. , 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Panel de distribución horizontal completo, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
2	B01141100013	Complete board, horizontal, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Plaque horizontale, complete, 16 kg, 26 kg/, 33 kg/75 lb	Horizontale Platte kompl. , 16 kg, 26 kg, 33 kg/75 lb	Placa horizontal completa, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
2	B03141100013	Complete board, horizontal, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Plaque horizontale, complete, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Horizontale Platte kompl. , 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Placa horizontal completa, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
3	501125	Vibrating switch holder, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Support du commutateur à vibration, 16 kg/, 26 kg, 33 kg	Halterung Vibrationsschalter, 16 kg, 26 kg, 33 kg	Halterung Vibrationsschalter, 16 kg, 26 kg, 33 kg
3	501126	Vibrating switch holder, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Support du commutateur à vibration, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Halterung Vibrationsschalter, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Soporte del interruptor vibrador, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
4	PRI345000068	Vibrating switch	Commutateur à vibration	Vibrationsschalter	Interruptor vibrador
5	F02145101314	Grounding block	Carreau prise de terre	Erdungswürfel	Cubo de toma con tierra
6	PRI407000109	Cable channel	Goulotte à cable	Kabelrinne	Canal de cable
8	PRI350015007	6 - Pole terminal board	Réglette de bornes à 6 pôles	Klemmleiste 6-polig	Panel de bornes de 6 polos
9	PRI350012007	Insulating paper	Papier isolant	Isolierpapier	Papel aislador
10	101643	Transformer	Transformateur	Trafo	Transformador
12	273121022002	Rubber bushing	Presse-étoupe (caoutchouc)	Gummidurchführung	Paso de caucho
13	273121009002	Rubber bushing	Presse-étoupe (caoutchouc)	Gummidurchführung	Paso de caucho
15	345711055001	Cable holder	Support du cable verre	Kabelhalter Glas	Sujetador del cable vidrio
18	313251000006	Riveting nut M6	Ecrou-rivet M6	Nietmutter M6	Tuerca remachadora M6
19	313251002104	Riveting nut M4	Ecrou-rivet M4	Nietmutter M4	Tuerca remachadora M4
21	309084100610	Bolt M6x10	Vis M6x10	Schraube M6x10	Tornillo M6x10
22	309084000510	Bolt M5x10	Vis M5x10	Schraube M5x10	Tornillo M5x10
23	309084000416	Bolt M4x16	Vis M4x16	Schraube M4x16	Tornillo M4x16
24	309084100410	Bolt M4x10	Vis M4x10	Schraube M4x10	Tornillo M4x10
27	311127000004	Washer 4	Rondelle 4	Unterlegscheibe 4	Arandela 4
28	311125100004	Washer 4	Rondelle 4	Unterlegscheibe 4	Arandela 4
29	311127000005	Washer 5	Rondelle 5	Unterlegscheibe 5	Arandela 5
30	311125100006	Washer 6	Rondelle 6	Unterlegscheibe 6	Arandela 6
33	311679824006	Washer 6 with external teeth	Rondelle 6 à crans multiples du bord externe	Fächerscheibe 6	Arandela en abanico 6
34	311679824004	Washer 4 with external teeth	Rondelle 4 à crans multiples du bord externe	Fächerscheibe 4	Arandela en abanico 4
37	310934000005	Nut M5	Ecrou M5	Mutter M5	Tuerca M5
40	313250004063	Tearing rivet 4x6,3	Rivet à rompre 4x6,3	Reißniet 4x6,3	Remache arrancador 4x6,3
43	PRI551000001	Plate of grounding 10	Etiquette prise de terre 10	Erdungsschild 10	Rótulo de toma con tierra 10



Control panel MCB FC drawing nr. 507425B					
1	506621	Label of programmer 1	Carte du programmeur 1	Schild Programmator 1	Placa del programador 1
2	506624	Label of programmer 2 complete	Carte du programmeur 2 complet	Schild Programmator 2 komplett	Placa del programador 2 completa
4	516696	Microcontroller board MCB FC	MCB FC-plaque de commande	Steuerplatte MCB FC	MCB FC-cuadro de control
5	101040	Distance sleeve	Tube à distance	Säule	Montante
6	101041	Bolt M3x30	Vis M3x30	Schraube M3x30	Tornillo M3x30
7	100521	Keyboard MCB FC	Clavier MCB FC	Tastatur MCB FC	Teclado MCB FC
8		Card of wash program, according to the language version	Carte du programme, selon la version de langue	Programmkarte, laut Sprachversion	Tarjeta de programa, según la versión de lengua
9	311127000005	Washer 5	Rondelle 5	Unterlegscheibe 5	Arandela 5
10	310934000005	Nut M5	Ecrou M5	Mutter M5	Tuerca M5
11	311902100004	Washer M4	Rondelle M4	Unterlegscheibe M4	Arandela M4
12	311127000004	Washer 4	Rondelle 4	Unterlegscheibe 4	Arandela 4
13	310934000004	Nut M4	Ecrou M4	Mutter M4	Tuerca M4
14	506627	Blind rivet 4x7,5	Rivet à rompre 4x7,5	Reißniet 4x7,5	Remache explosivo 4x7,5
15	311125000005	Washer M5	Rondelle M5	Unterlegscheibe M5	Arandela M5
16	102270	Flash memory	Flash		
17	501056	Label, green execution	Plaque, vert	Schilder, grün	Rótulos, verde

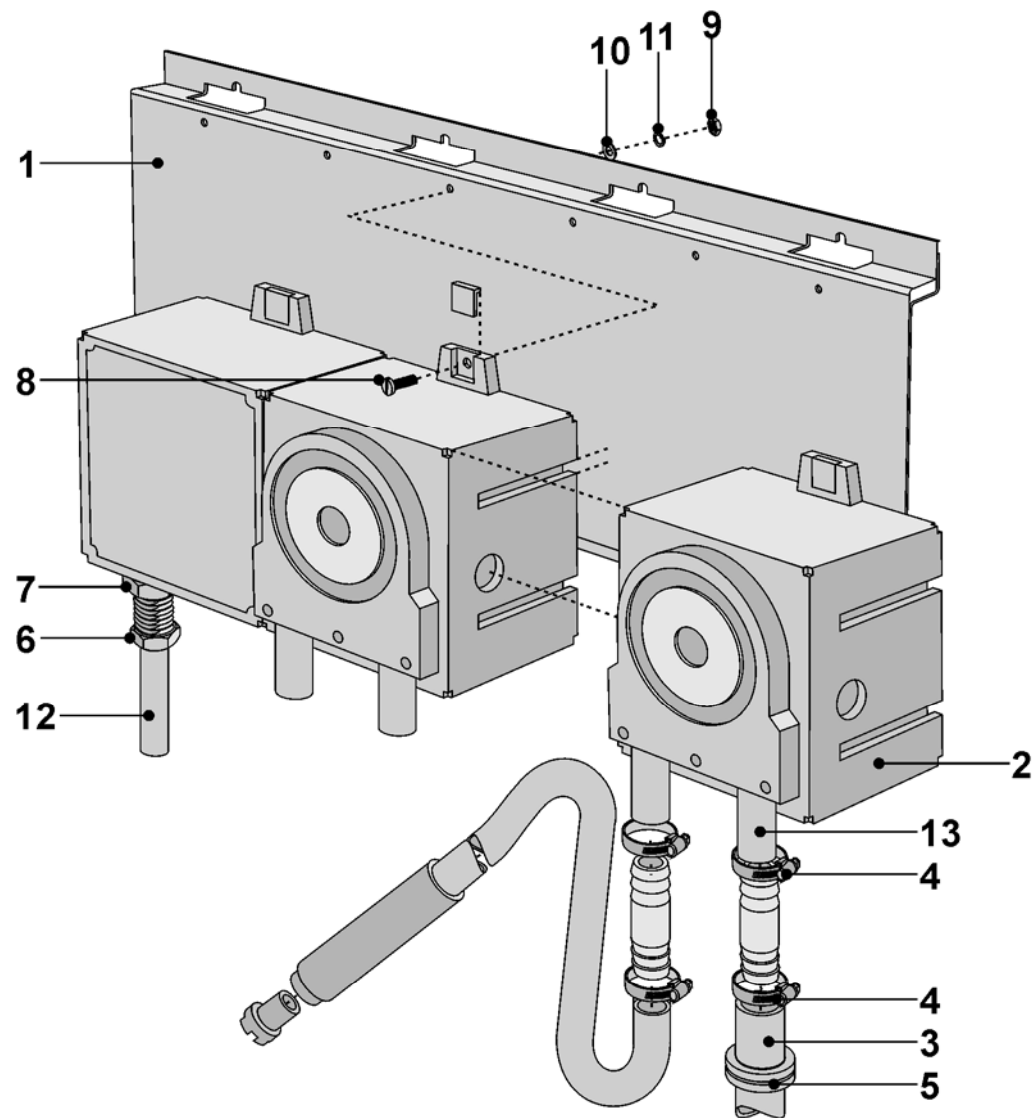
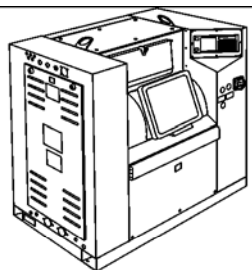


Frequency inverter : drawing nr. 507424A					
1	506623	Plate of frequency inverter, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Plaque de convertisseur à fréquence, 16kg,26kg, 33kg	Platte Frequenzumrichter, 16 kg, 26kg, 33 kg	Placa del convertidor de frecuencia, 16 kg, 26 kg, 33 kg
1	506628	Plate of frequency inverter, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Plaque de convertisseur à fréquence, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Platte Frequenzumrichter, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Placa del convertidor de frecuencia, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
2	100451	Filter, 380-415V, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Filtre, 380-415V, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Filter, 380-415V, 16 kg/36 lb, 26 kg/60lb, 33 kg/75lb	Filtro, 380-415V, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
2	100452	Filter, 380-415V, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Filtre, 380-415V, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Filter, 380-415V, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Filtro, 380-415V, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
2	PR1341000076	Filtr, 220-240V, valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Filtre, 220-240V, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Filter, 220-240V, gültig für 16kg/36lb,26kg/60lb,33kg/75lb	Filtro, 220-240V, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
3	101826	Frequency inverter, 380-480V, valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Convertisseur à fréquence, 380-480V, valable pour 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Frequenzwandler, 380-480V, gültig für 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Convertidor de frecuencia, 380-480V, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
3	102424	Frequency inverter fan, applicable for code	Ventilateur du changeur de fréquences, valable pour	Lüfter Frequenzwandler, gültig für Code 101826	Ventilador del convertidor de frecuencia, válido para el
3		101826	réf. 101826		código 101826
3	101876	Frequency inverter, 208/220-240V, valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Convertisseur à fréquence, 208/220-240V, valable pour 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Frequenzwandler, 208/220-240V, gültig für 16kg/36lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Convertidor de frecuencia, 208/220-240V, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
3	102422	Frequency inverter fan, applicable for code 101876	Convertisseur à fréquence ventilateur, réf. 101876	Frequenzwandler Ventilator, gültig für Code 101876	Convertidor de frecuencia, ventilador
3	101879	Frequency inverter, 380-415V, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Convertisseur à fréquence, 380-415V, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Frequenzwandler, 380-415V, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Convertidor de frecuencia, 380-415V, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
3	102425	Frequency inverter fan, applicable for code 101879	Ventilateur du changeur de fréquences, valable pour réf. 101879	Lüfter Frequenzwandler, gültig für Code 101879	Ventilador del convertidor de frecuencia, válido para el código 101879
3	101477	Frequency inverter, 220-240V, 44 kg/100 lb	Convertisseur à fréquence ventilateur, 220-240V, 44 kg	Frequenzwandler Ventilator, 220-240V, 44 kg/100 lb	Convertidor de frecuencia, ventilador, 220-240V, 44 kg
3	102418	Frequency inverter fan, applicable for code 101477	Ventilateur du changeur de fréquences, valable pour réf. 101477	Lüfter Frequenzwandler, gültig für Code 101477	Ventilador del convertidor de frecuencia, válido para el código 101477
3	516076	Communication cable, valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, 44 kg/100 lb	Câble de communication, valable pour 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, 44 kg/100 lb	Kommunikationskabel, gültig für 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, 44 kg/100 lb	Cable de comunicación, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb, 44 kg/100 lb
3	516077	Communication cable, 66 kg/145 lb	Câble de communication, 66 kg/145 lb	Kommunikationskabel, 66 kg/145 lb	Cable de comunicación, 66 kg/145 lb
4	506649	Channel of frequency inverter, valid for 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Conduit de convertisseur à fréquence, valable pour 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Kanal Frequenzumrichter, gültig für 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Canal del convertidor de frecuencia, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
4	B03146300014	Channel of frequency inverter, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Conduit de convertisseur à fréquence, 44 kg, 66 kg	Kanal Frequenzumrichter, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Canal del convertidor de frecuencia, 44 kg/100 lb, 66 kg
5	100925	Brake resistor, 200/220-240V	Résistance du frein, 200/220-240V	Bremswiderstand, 200/220-240V	Resistencia de frenado, 200/220-240V
6	F05109000214	Cable socket	Douille du cable	Kabelschelle	Abrazadera del cable
7	309084000412	Bolt M4x12	Vis M4x12	Schraube M4x12	Tornillo M4x12
8	311127000004	Washer M4	Rondelle M4	Unterlegscheibe M4	Arandela M4
9	311125000004	Washer 4	Rondelle 4	Unterlegscheibe 4	Arandela 4
10	309084000410	Bolt M4x10	Vis M4x10	Schraube M4x10	Tornillo M4x10
11	310934000008	Nut M8	Ecrou M8	Mutter M8	Tuerca M8
12	311127000008	Washer 8	Rondelle 8	Unterlegscheibe 8	Arandela 8
13	311125000008	Washer M8	Rondelle M8	Unterlegscheibe M8	Arandela M8
14	PR1505000058	Gasket	Joint	Profilichtung	Guarnición perfilada
15	310934000006	Nut M6	Ecrou M6	Mutter M6	Tuerca M6
16	311127000006	Washer 6	Rondelle 6	Unterlegscheibe 6	Arandela 6
17	311125000006	Washer M6	Rondelle M6	Unterlegscheibe M6	Arandela M6
18	337230802050	Ventilator	Ventilateur	Ventilator	Ventilador
19	313251002104	Riveting blind nut Nutser M4	Ecrou M4	Stanzmutter M4	Matriz de prensa M4
20	273121009002	Rubber bushing	Traversée en caoutchouc	Gummidurchführung	Atravesador de caucho
21	PR1350003050	Adhesive fixing index plate	Coussinet autocollant	Polster selbstklebend	Colchón autoadhesivo
22	506697	Holder of channel, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Support du conduit, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Kanalhalter, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Sujetador del canal, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
22	B03146301214	Holder of tunnel, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Support du tunnel, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Tunnelhalter, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Sujetador del túnel, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
23	309084000416	Bolt M4x16	Vis M4x16	Schraube M4x16	Tornillo M4x16



Steam heating system : drawing nr. 507423B

1	515180	Steam supply, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Arrivée à vapeur, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Dampfzufuhr, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Tubo de entrada de vapor, 16 kg, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
2	515179	Steam supply, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Arrivée à vapeur, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Dampfzufuhr, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Tubo de entrada de vapor, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
3	235134601314	Reduce adapter II	Mamelon de réduction II	Reduziereinschubstück II	Manguito interior de reducción II
4	405054057008	Filter 1"	Filtre 1"	Filter 1"	Filtro 1"
5	515166	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
6	F02111001214	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela
7	515165	Extension	Rallonge	Verlängerung	Pieza de alargamiento
8	514162	Steam valve ¾"	Soupape à vapeur ¾"	Dampfventil ¾"	Válvula de vapor ¾"
9	F02116001814	Reduction 2, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Réduction 2, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Reduzierstück 2, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Reducción 2, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
11	515173	Steam armoured hose, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Tuyau à vapeur armée, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Dampfschlauch armiert, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Manguera de vapor revestida, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
11	515009	Steam armoured hose, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Tuyau à vapeur armée, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Dampfschlauch armiert, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Manguera de vapor revestida, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
12	PRI426002072	Elbow ¾"	Coude ¾"	Kniestück ¾"	Codillo ¾"
13	515174	Tube, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Tuyau, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Rohr, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb	Tubo, 16 kg/36 lb, 26 kg/60 lb, 33 kg/75 lb
13	509665	Tube, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Tuyau, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Rohr, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb	Tubo, 44 kg/100 lb, 66 kg/145 lb
14	B01117002014	Reduction	Réduction	Reduktion	Reducción
15	515110	Steam tube	Tuyau à vapeur	Dampfrohr	Tubo de vapor
16	122110002215	Clip	Bride	Spange	Anillo de sujeción
17	515172	Steam tube holder	Porte-tuyau à vapeur	Halter Dampfzuleitung	Sujetador de la entrada de vapor
18	311125000006	Washer 6,4	Rondelle 6,4	Unterlegscheibe 6,4	Arandela 6,4
19	311127000006	Washer 6	Rondelle 6	Unterlegscheibe 6	Arandela 6
20	310934000006	Nut M6	Ecrou M6	Mutter M6	Tuerca M6



External dossing pumps drawing nr. 508740A

1	506730	Board of pumps, (for 1 pump)	Latte de pompes, (pour 1 pompe)	Pumpenleiste (für 1 Pumpe)	Listón de las bombas (para 1 bomba)
1	506731	Board of pumps, (for 2 pumps)	Latte de pompes, (pour 2 pompes)	Pumpenleiste (für 2 Pumpen)	Listón de las bombas (para 2 bombas)
1	506732	Board of pumps, (for 3 pumps)	Latte de pompes, (pour 3 pompes)	Pumpenleiste (für 3 Pumpen)	Listón de las bombas (para 3 bombas)
1	506733	Board of pumps, (for 4 pumps)	Latte de pompes, (pour 4 pompes)	Pumpenleiste (für 4 Pumpen)	Listón de las bombas (para 4 bombas)
1	P01100020113	Board of pumps, (for 5 pumps)	Latte de pompes, (pour 5 pompes)	Pumpenleiste (für 5 Pumpen)	Listón de las bombas (para 5 bombas)
2	100046	1 pump for electronic timer	Pompe pour le disjoncteur-temporisateur électronique 1 pc	Pumpen für elektronischen Zeitschalter, 1 Stück	Bomba para el interruptor electrónico de tiempo, 1 pz
2	100047	2 pumps for electronic timer	Pompe pour le disjoncteur-temporisateur électronique 2 pcs	Pumpen für elektronischen Zeitschalter, 2 Stück	Bomba para el interruptor electrónico de tiempo, 2 pzas
2	100048	3 pumps for electronic timer	Pompe pour le disjoncteur-temporisateur électronique 3 pcs	Pumpen für elektronischen Zeitschalter, 3 Stück	Bomba para el interruptor electrónico de tiempo, 3 pzas
2	100049	4 pumps for electronic timer	Pompe pour le disjoncteur-temporisateur électronique 4 pcs	Pumpen für elektronischen Zeitschalter, 4 Stück	Bomba para el interruptor electrónico de tiempo, 4 pzas
2	100050	5 pumps for electronic timer	Pompe pour le disjoncteur-temporisateur électronique 5 pcs	Pumpen für elektronischen Zeitschalter, 5 Stück	Bomba para el interruptor electrónico de tiempo, 5 pzas
3	PRI540000028	Hose liquid soap	Tuyau des trémies	Schlauch für Füllbehälter	Manguera para detergentes fluidos
4	540240010016	Clip	Bride	Spange	Anillo de sujeción
5	273121013002	Cable passage	Traversée	Durchführung	Paso
6	PRI350000056	Cable passage	Traversée	Durchführung	Paso
7	PRI350001056	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
8	309084000516	Bolt M5x16	Vis M5x16	Schraube M5x16	Tornillo M5x16
9	310934000005	Nut M5	Ecrou M5	Mutter M5	Tuerca M5
10	311127000005	Washer M5	Rondelle M5	Unterlegscheibe M5	Arandela M5
11	311125000005	Washer 5	Rondelle 5	Unterlegscheibe 5	Arandela 5
12	341411003075	Conductor, 3C x 0.75	Conducteur , 3C x 0.75	Leiter, 3C x 0.75	Conductor, 3C x 0.75
12	341411004075	Conductor, 4B x 0.75	Conducteur , 4 B x 0,75	Leiter, 4B x 0.75	Conductor, 4B x 0.75
12	341411106075	Cable, 7C x 0.75	Cable, 7C x 0,75	Kabel, 7C x 0.75	Cable, 7C x 0.75
12	341412012075	Cable, 12C x 0.75	Cable, 12C x 0.75	Kabel, 12C x 0.75	Cable, 12C x 0.75
13	PRI332001006	Spare hose for pump	Tuyau de réserve pour la pompe	Ersatzschlauch für Pumpe	Manguera de repuesto para la bomba

